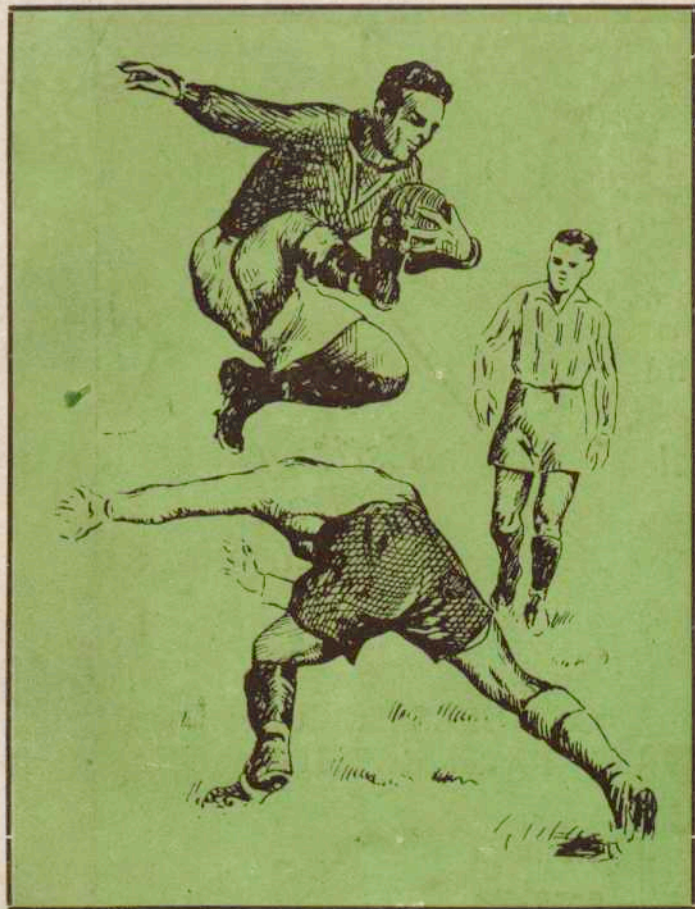


2.ª EDICIÓN



*El libro  
del  
aficionado*

# HISTORIAL *del* REAL VALLADOLID DEPORTIVO

PRECIO  
**5**  
PESETAS



# MESETA

COMPañIA ANONIMA

Duque de la Victoria, 4  
Teléfono 1010  
Valladolid

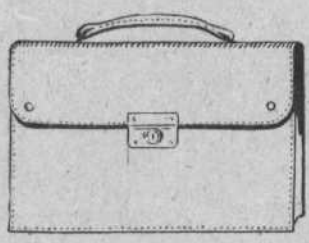


*Cibrería General*

TEXTOS  
para todas las  
carreras

*Estilográficas  
Bolígrafos  
Portaminas*

de las marcas más acreditadas

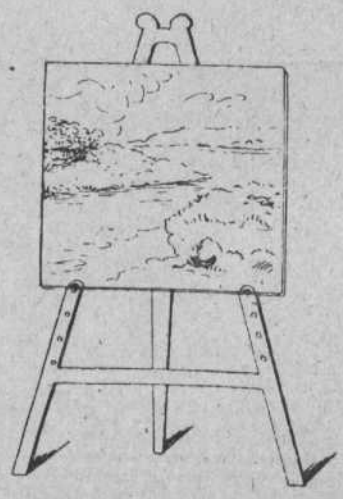


CARTERAS DOCUMENTOS  
Y PARA ESTUDIANTES

*Menaje  
escolar*

*Almacén de Papelería  
y  
Objetos de Escritorio*

MATERIAL  
PARA DIBUJO Y PINTURA



*Sala de Exposiciones*

57



Una casa que  
 presenta las más  
 amplias y mo-  
 dernas coleccio-  
 nes, los modelos  
 más nuevos y las  
 más altas calida-  
 des en

*Géneros  
 de Punto*

Una visita a nuestros escaparates le convencerá



*Juan García y H<sup>no</sup>*

LONJA, 2 Y 4

*Valladolid*

TELÉFONO 2659

*TALLERES*

**E. ALLEN**

FUNDADOS EN 1843

*Salvador, 9 al 15. Teléfono. 2930. VALLADOLID*



*Fundición y construcción de artículos  
y aparatos en aleaciones no férricas*

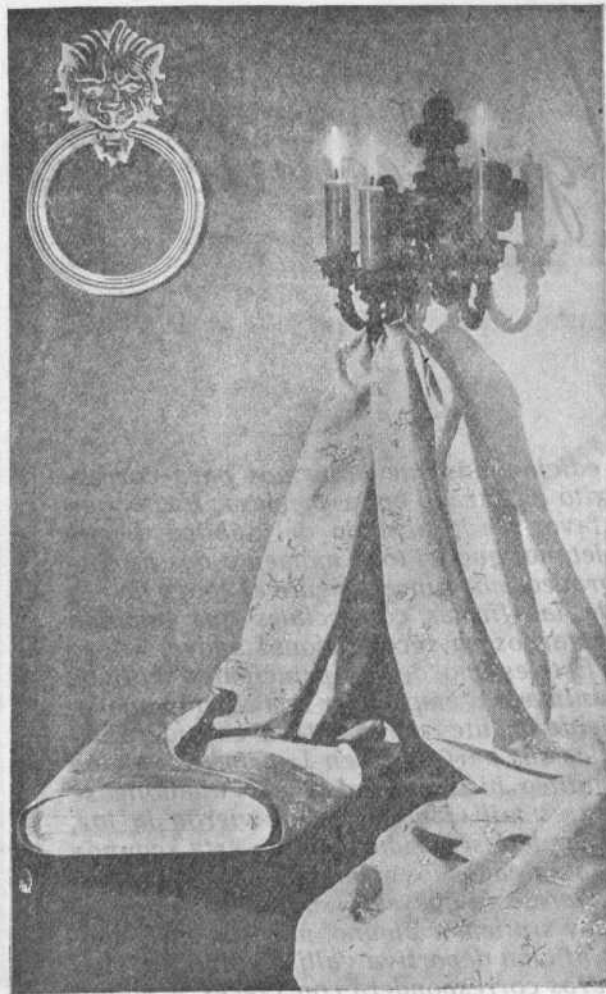
# Agradecimiento

U

na segunda edición más que lanzamos para corresponder al éxito alcanzado en la primera. Exito que debemos al favor y a la acogida del público deportista vallisoletano, que en todo momento nos ha dispensado. Agradecemos sinceramente el apoyo de esa afición y de las firmas comerciales que también supieron prestarnos su incondicional apoyo, eficaz en extremo. Este es uno de los principales motivos que nos ha animado a emprender una edición nueva, corregida debidamente y aumentada considerablemente en todas sus partes. Si en la primera edición de este magnifico historial del Real Valladolid se agotaron los tres mil ejemplares que vieron la luz, tenemos la completa seguridad que en esta segunda también serán agotados los ejemplares que lanzamos al mercado; claro está que esto supone un esfuerzo considerable, y sin temor alguno, una vez más, confiamos en la afición deportiva vallisoletana, la cual estamos seguros corresponderá con creces a adquirir este pequeño documento deportivo del Real Valladolid.

Reiteramos, una vez más, nuestro sincero agradecimiento a todas las acreditadas casas comerciales que, tanto en la primera edición como en la segunda, nos honran con figurar sus firmas en estas páginas llenas de amenidad y rico contenido deportivo.

Publicidad RIVERA lo agradece de verdad y no ha escatimado sacrificio alguno para superarse en esta empresa.



*La casa  
que presenta  
el  
mayor surtido  
en*  
**TAPICERÍA  
y  
COLCHAS**

•  
*Sastrería  
y  
Confecciones*

•  
*Últimas  
novedades en*  
**PAÑERÍA  
SEDERÍA  
LANERÍA**

7

*Almacenes Las Aldabas*

Teresa Gil, 22 + Duque de la Victoria, 13  
VALLADOLID

# A modo de Prólogo

**QUIZÁS** yo sea el menos indicado para escribir unas líneas a modo de prólogo a este librito deportivo, lleno de amenidad e interés para los que son verdaderos aficionados al deporte balompédico. Pero no puedo negarme a ello, ya que Publicidad RIVERA, atenta siempre a divulgar con todo entusiasmo las proezas de nuestro Real Valladolid Deportivo, ha querido que sea yo el que emborrone unas cuartillas para este folleto magnífico en su contenido y en su confección.

Y para que Publicidad RIVERA no se defraude ante mi negativa, ahí van estas líneas a modo de prólogo, que rompen filas ante ese historial deportivo de un equipo que en poco más de tres años ha sabido hacer la proeza más grande que en el orden puramente deportivo se conoce.

Mucho, muchísimo es lo escrito sobre el Real Valladolid Deportivo, y por tanto yo no voy a decir nada nuevo, pero sí quiero resaltar una vez más esos veinte años de existencia que marcan tres etapas completamente distintas para el fútbol vallisoletano. Etapas llenas de historia y de realismo que, por más esfuerzos hechos para reflejarlos con mi pluma, me creo impotente.

Desde aquel año fundacional de 1928 hasta el 1945, donde el Real Valladolid sufrió distintos periodos que muy bien pudiéramos calificar de ascendentes, estacionarios y descendentes, hasta llegar a un momento crítico, a punto de desaparecer el fútbol castellano, porque el Real Valladolid siempre fué el representante genuino de esta región castellana, austera y sencilla por excelencia.

Y después vienen las jornadas más extraordinarias de la historia del

Hotel Castilla

VALLADOLID

*Despues  
de cada comida....*

UN BUEN CAFÉ  
UN CIGARRO Y  
UNA COPITA DE



**ANIS LAS CADENAS**

*De finisimo paladar*



*Club, vividas con verdadera emoción por una afición que en todo momento alienta y anima a un club que es su digno representante en el caminar dominical por tierras y ciudades españolas.*

*Esta historia gloriosa del Club comienza en el año 1945-46, llegando a la cúspide de la gloria, el renombre y la fama en la temporada 1949-50. En una carrera veloz, desde la 3.ª División se coloca por sus propios méritos, luchando heroicamente, con un deportivismo digno del mayor elogio, en la 1.ª División. Hecho histórico deportivo que en la historia del fútbol español solamente fué el Real Valladolid Deportivo el único que consiguió tal record, que permanecerá siempre grabado con letras de oro en el historial deportivo del fútbol español.*

*Pero, al recordar las glorias del fútbol castellano, no podemos dejar en el olvido a los hombres que supieron regirle con verdadero acierto y desinterés, logrando, con sus sacrificios y sinsabores, sembrar frutos que ahora, en esta actual época del balompié hispano, se están recogiendo con creces. En la mente de toda la afición vallisoletana permanecerán siempre los nombres de don José Cantalapiedra, don Angel Soria, don Juan Represa, que de modo fulminante supieron acometer toda empresa, por difícil que fuera, y marcar con paso firme el camino del triunfo que estamos disfrutando.*

*Y al escribir para recordar a estas figuras deportivas, también no podemos menos de elogiar al actual y nuevo presidente, señor González Aquiso, que en trances muy apurados, en el orden económico, se ha hecho cargo del Club, para afrontar, con el mismo tesón y entusiasmo que los anteriores, el difícil problema monetario y continuar la labor deportiva en la presente temporada de 1950-51, resolviendo esa crisis que pesaba sobre el Club.*

*Y ya camino de la marcha en esta temporada, no podemos menos de desear éxitos lisonjeros para nuestro Real Valladolid, que con sus triunfos coloca a Valladolid entre las principales capitales españolas en el orden deportivo.*

*Con broche de oro finalizó la temporada 1949-50, logrando llegar a la final del Campeonato de Copa. Con gran optimismo comienza la temporada 1950-51, que quizás, si la suerte nos acompaña, los éxitos deportivos se multiplicarán.*

*Ten la seguridad, amigo Rivera, que con esta segunda edición lanzada al mercado tendrás un éxito más que añadir a tus publicaciones, ya que tu afición y cariño al Club siempre te animó a realizar proezas tipográficas, con el solo y exclusivo objeto de ensalzar los hechos gloriosos de un club lleno de solera y de una historia deportiva llena de pureza.*

*El éxito de este Historial ya está alcanzado; el propósito de esta publicación deportiva está también conseguido; ahora, que el Real Valladolid consiga muchas y lisonjeras victorias, es lo que de corazón desea este aficionado.*

*Alvarito*



# LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPañÍA ESPAÑOLA DE SEGUROS

FUNDADA EN 1864

INCENDIOS - TRANSPORTES - COSECHAS - ACCIDENTES - VIDA - ROBO Y CINEMATOGRAFÍA.

## PRIMAS COBRADAS EN 1949

RAMO	ESPAÑA	EXTRANJERO	TOTAL
Incendios . . . . .	50.199.310,15	48.023.733,21	98.223.043,36
Vida . . . . .	51.289.876,29	840.811,86	52.130.688,15
Accidentes . . . . .	53.341.314,58	22.751.191,29	76.092.505,87
Transportes . . . . .	65.922.893,31	8.062.959,05	73.985.852,36
Robo . . . . .	2.764.959,40	776.071,48	3.541.030,88
Riesgos Varios . . . . .	1.034.812,64	»	1.034.812,64
<b>TOTALES PTAS. . . . .</b>	<b>224.553.166,37</b>	<b>80.454.766,89</b>	<b>305.007.933,26</b>

Capital Social y Reservas, Ptas. **434.794.177,34**

(En 1.º de Enero de 1950)

SUBDIRECTOR EN VALLADOLID:

**JOSÉ MOSQUERA PÉREZ**

GENERAL MOLA, 1 - TELÉFONO 1919 - APARTADO DE CORREOS 8:

(Edificio propiedad de la Compañía)

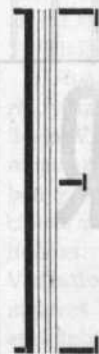
(Aprobado por la Dirección General de Seguros)



# Historial

del REAL  
VALLADOLID  
DEPORTIVO

J.



En la actualidad se viene hablando, con gran prurito de superación en la «ancianidad», de la mayor o menor edad de las ciudades españolas, futbolísticamente hablando. En esto hay un tanto de nebulosa, ya que todas tratan de contar orgullosamente con la primacía; pero, sin que pueda determinarse de manera clara y definida, parece ser que en ciudades del litoral se dió a conocer primeramente el fútbol, hoy ya deporte de ingentes masas de aficionados y de numerosísimos practicantes. De estas ciudades, es muy posible que Bilbao y Vigo sean auténticamente las iniciadoras, debido la primera a su punto de con-

Talleres

**m. CORRAL**  
CARPINTERÍA MECÁNICA

TELÉFONO 1150

\*

Labradores, 28 + VALLADOLID



**BAR**

**SORRILLA**

CAFÉ... CAFÉ

*MATIAS SANGRADOR, 1*



*Club Deportivo Español*

lón redondo, justo es reconocer que aquí, debido a la vecindad de estudiantes ingleses y escoceses en sus respectivos colegios, se conoce el fútbol práctico desde hace 47 años. Allá por el año 1904, los paseantes vallisoletanos se paraban, un tanto estupefactos, ante unos grupos de jóvenes estudiantes extranjeros que se entretenían en «empujar violentamente una pelota grande», teniendo sumo cuidado de no tocarla con la mano.

Se hablaba con asombro e incomprensión, y de aquella muchachada que, con unas cuantas personas como público curioso, daba puntapiés a una pelota en las eras vallisoletanas, surgió este nuestro equipo encaramado hoy en la 1.<sup>a</sup> División, siguiéndole una afición grande, firme, entusiasta y creciente.

Aparecen en el fútbol local magníficos equipos: Español, Luises, Ferroviaria, y hay campos para su práctica. El de la Plaza de Toros, el de la Ferro, el de la Victoria y otros varios, saben ya de emociones y de rivalidades. Visitan Valladolid los mejores equipos españoles y conocen la dureza de los tiros de San Miguel, Calvo, Allende, porteros de la talla de Zamora, Jáuregui...

Por los años



*Real Unión Deportiva (Luises)*

tacto, industrial y comercial, con Inglaterra, y la segunda a que su magnífico puerto era visitado frecuentemente por la escuadra inglesa del Atlántico.

Sin que pretendamos, ni remontamente, que en nuestro Valladolid se dieran las primeras patadas a un ba-

*Almacenes*  
**LA ESMERALDA**  
*García y Cuadrado*

TEJIDOS  
PAQUETERIA

GENEROS  
&  
PUNTO

CANOVAS DEL CASTILLO, 4  
Y REGALADO, 5 Y 7. TEL 1107  
VALLADOLID

SUCURSAL: J.A. PRIMO DE RIVERA, 13  
SALAMANCA



*Un «equipo» del R. Valladolid*

magnífica idea fructífica; se fusionan los dos grandes equipos, y el año 1928 nace a la vida deportiva el Real Valladolid.

El 22 de Septiembre de 1928 se presenta a la afición el nuevo equipo en un partido contra el Club Deportivo Alavés, de Vitoria, que es vencido por 2-1, siendo la alineación de los dos contendientes:

*R. V. D.—Arana; Chuchi Pombo, Martín; Orúe, Sarralde, Echevarría; Montalbán, San Miguel, Sáinz, Sierra, López.*

*C. D. Alavés.—Beristáin; Ciriaco, Unamuno; Camio, Antero, Echeverrieta; Modesto, San Martín, García, Albéniz, Cacho.*

El primer partido de Campeonato se juega el 7 de Octubre de 1928, en el campo de la Plaza de Toros, contra la Unión Deportiva Burgos, que sucumbe por el estrepitoso tanteo de 12-0, presentando el Real Valladolid el siguiente equipo: *Arana; Garrote, Martín; Orúe,*



*«Un equipo» del R. Valladolid, en Barcelona*

1926 y 1927 se inicia la gran rivalidad de los mejores equipos: Español y Real Unión, pletóricos ambos de grandes jugadores, lo que hace pensar en la gran potencialidad que adquiriría el fútbol local uniéndose los dos clubs y fundiéndose la afición. Esta

...y el mejor?



El de siempre  
**MONTEQUI**

No hay quien compita  
en calidades, mode-  
los y **PRECIOS** en  
**GABARDINAS**  
**TRINCHERAS**  
**BELLARDINAS**  
y *Confecciones*  
en general

UN COMERCIO DE SIEMPRE

**EL HICEDAAA AADPENTINA**  
**MONTEQUI**  
**EL WSI HUU HANULIUUUU**

UN NOMBRE  
DE GARANTÍA

**MONTEQUI**

Fuente Dorada, 1 Valladolid Miguel Iscar, 7 y 9





Un «equipo» del R. Valladolid, en Sevilla

Sarralde, Echevarrieta; Evaristo S. Miguel, Pedro San Miguel, Sáinz, Sierra y Pablo López.

En esta temporada inicial de la vida del Club se juegan 19 partidos, de los que se ganan 12, perdiéndose 7.

Las sucesivas temporadas son,

sin variaciones, la de todos los clubs: grandes éxitos, derrotas y mala situación económica, siendo de destacar el éxito obtenido en la temporada 1933-1934, en la que se obtiene el primer puesto, quedando Campeón de 3.<sup>a</sup> División... que acaba no sirviendo de nada por razones y resoluciones federativas.

*Temporada 1929-30.*—Se juegan en total 35 partidos, de los que se ganan 18, se empatan 4, perdiéndose 13.

*Temporada 1930-31.*—En esta temporada se toma parte en 32 partidos, ganándose 14, se empatan 12 y se pierden solamente 6. El equipo formó habitualmente así: Irigoyen; Chacártegui II, Chacártegui I; Gabilondo, Antón, Grande; Cimiano, Susaeta, Anduiza, López, Salvadores.

*Temporada 1932-33.*—El resumen de ella son 27 partidos jugados, de los que se ganan 13, se empatan 4 y se pierden 10. El equipo que normalmente se alineó fué: Irigoyen; Ochandiano, Luisón; Antón, Ros, López; San Miguel, Susaeta, Sañudo, Escudero, Alamo.

*Temporada 1933-34.*—Se juegan 29 partidos, con el resultado



Gran lleno en el antiguo campo de la Plaza de Toros. ¡Oh tiempos!

# Establecimientos ORTEGA

S. A.

*No es una casa más  
que vende a plazos.*

*Es la ÚNICA  
que vende a plazos  
sin recargo de precio*

MUEBLES - TEJIDOS  
PAÑERÍA - CALZADO  
BATERÍAS DE COCINA  
CONFECIONES, ETC.

Plaza de los Leones de Castilla, 29 al 31  
(Frente a Correos - Nuevos locales)

VALLADOLID



«Hinchas» y jugadores presencian un entrenamiento

de 13 ganados, 5 empatados y 11 perdidos. El equipo era: *Irigoyen; Ochandiano, Luisón; Vadillo, Gabilondo, López; Cimiano, Susaeta, Sañudo, Ibarrrondo, Sánchez.*

*Temporada 1934-35.*—El balance de ésta, pródiga en partidos, es el siguiente: se jugaron 36 partidos, de los que se ganaron 14, se empataron 5 y se perdieron 17. La alineación normal fué: *Irigoyen; Lozano, Pepín; Vadillo, Villanueva, Fernandito; Cimiano, Barrios, Kohut, San Emeterio y Sánchez.*

*Temporada 1935-36.*—A lo largo de esta temporada se juegan 30 partidos, y entre ellos los correspondientes al Campeonato Superregional, empatándose con el Real Madrid y perdiéndose con el Atlético también de Madrid, los que en dichos partidos alinearon los siguientes equipos:

*Real Madrid.*—*Alberthy; Mardones, Quincoces; Leoncito, Valle, Lecue; Eugenio, Luis Regueiro, Sañudo, Hilarío, Emilín.*

*At. de Madrid.*—*Pacheco; Mesa, Valcárcel; Gabilondo, Marculeta, Ipiña; Marín, Abdón, Navarro, Estomba, Peña.*

En esta temporada el once vallisoletano fué con cierta regularidad el siguiente: *Irigoyen; Tamayo, Jesusín; Villita, Villanueva, López; Villar, Barrios, Hoyo, Alonso, Sánchez (Emilín).*

Queda en suspenso la vida del Club. Durante estos años anteriores han desfilado por el equipo vallisoletano grandes figuras, varias de las cuales son llamadas a ser grandes jugadores de otros clubs. Siempre recordarán los aficionados los nombres de Pablito López, el gran jugador vallisoletano; «nuestro internacional» Gabilondo; Calvo; Stampa; los hermanos Chacártegui y San Miguel; los Pombo, Salvadores, Foyaca; el gran Irigoyen; el inolvidable Antón Achandalabaso; «Guichi», el león de Roa; Sarralde, Villanueva, Luisón, Alcántara, Jiménez, Sañudo y tantos y tantos.

Terminada la Guerra de Liberación, unos hombres de buena voluntad se agrupan para dar nueva vida al Club: el vallisoletano Rivero Mene-



Entrenamientos del «ayer»

# NUEVOS ALMACENES

## Bernardo Fernández Guzmán

Hijo de CAYO FERNÁNDEZ

Compra-venta de

HIERROS  
METALES  
TRAPOS

y

todos los derivados  
de esta industria

ALMACENES Y OFICINAS  
18 de Julio, 10

SUCURSAL  
Portillo de la Pólvara, 2  
(PILARICA)

*Si deseenis  
encontrar*

HIERROS CORTADOS  
a medida, así como REJAS  
para ARADOS, RECORTES  
para HERRADURAS  
y cuantos materiales necesi-  
téis, visitad los Nuevos Al-  
macenes de esta Casa.

LLANTAS para carros,  
PLETINAS en todas sus  
medidas, así como todas las  
clases de  
HIERROS LAMINADOS



*Equipo que eliminó al A. Aviación en la Copa del Generalísimo.  
Campo de Vallecas*

ses, Gobernador Civil de la provincia, lleva a la práctica la gran idea de dotar a la ciudad de un campo de juego digno de ella, y una parte de este proyecto es nuestro magnífico Estadio Municipal.

Se celebra la inauguración oficial del nuevo Estadio el día 3 de Noviembre de

1940 en un partido contra el histórico equipo vasco Arenas de Guecho, al que se vence por 4-1, en el que hizo nuestro equipo un gran segundo tiempo. La alineación de los equipos fué la siguiente:

*R. V. D.—José Miguel; Busquet, Sasot; Estrada, Torquemada, Barrios; Hoyos, Arrieta, Lizasoain, Rufo, Las Heras.*

*Arenas, de Guecho.—Landaluce; Basaguren, Larrazábal; Angelín, Tella-dos, Campa; Landabaso, Loredo, Larrondo, Pedrín, Las Heras.*

El primer tiempo terminó con empate a uno, marcados por Larrondo el del Arenas y Lizasoain el local; en el segundo tiempo Rufo marcó dos tantos y Lizasoain uno.

La totalidad de los partidos jugados esta temporada fué de 34, ganándose 14, empatando 5 y perdiendo 15, siendo el equipo que más partidos jugó el siguiente: *José Miguel; Busquet, Sasot; Barrios, Torquemada, Rufo; Lizasoain, Arrieta, Atienza, Zaurin, Las Heras.*

*Temporada 1941-42.*—Debido a decisiones gubernamentales anteriores al 18 de Julio, el nombre del Club había quedado reducido a «Club Valladolid Deportivo»; al iniciarse esta temporada, el pleno del Club acuerda que éste, en lo sucesivo, volverá a tomar su denominación anterior de REAL VALLADOLID DEPORTIVO. En esta temporada, deportivamente una de las más brillantes del Club, se juegan 34 partidos, ganándose 19, se empatan 3 y se pierden 12.

Para reforzar el equipo, se incorporan al mismo los jugadores «madridistas» Tellados y Barinaga, y la brillante campaña termina con la actuación en la Copa del Generalísimo, en la que se elimina sucesivamente por claros tanteos al Celta de Vigo, Real Murcia, Atlético Aviación, quedando eliminados por el Atlético de Bilbao por el resultado conjunto de 1-6, venciéndole en nuestro Estadio por un rotundo 3-0 en un partido magnífico del Real Valladolid,



*Grandes Almacenes*  
**SANTAMARIA**  
*Santamaría & Rodríguez*  
—————LTADA.—————

*Tejidos*

*Pañería*

*Camisería*

*Mantas*

*Colchas*

*Medias*

*Calcetines*

*Géneros de punto — Lanas para labores*

*Paquetería y Quincalla*

**VENTAS MAYOR Y DETALL**

Fuente Dorada, 3, 4 y 5 - VALLADOLID



La euforia del triunfo.—Eliminatoria Copa del Generalísimo. Madrid

en el que descolló la formidable actuación—la mejor de su vida—del defensa Barrios, el «entrenador de la Victoria», y del interior Arrieta, autor de los 3 goles. El equipo que tan magnífica actuación tuvo en la Copa fué el siguiente: *Ispizua; Barrios, Sasot; Estrada, Torquemada, Tella-dos; Viso, Barinaga, Sañudo, Arrieta, Aparicio.*

Las temporadas 1942-43 y 1943-44 son similares deportivamente a las anteriores. En la primera, el equipo fué: *Ispizua; Busquet, Barrios; Estrada, Torquemada, Leoncito; Viso, Barinaga, Sañudo, López Vázquez, Cachín.* Y en la segunda: *Ispizua; Busquet, Barrios; Estrada, Torquemada, Leoncito; Sánchez, Arrieta, Del Pozo, Quetglas, Cortón.*

Temporada 1944-45.— Esta temporada es aciaga para el fútbol vallisoletano, a pesar de la aureola con que se rodearon algunos fichajes que se hicieron al principio de ella. Una dirección deficiente y una latente indisciplina a lo largo de ella, hundieron al Club en el «pozo» de la 3.<sup>a</sup> División, impropia de la historia de nuestro primer Club y de nuestra Ciudad.

El equipo que más habitualmente se alineó fué: *Ispizua; Busquet, Barrios; Torquemada, Cortés, Rufo; Carolo, Paladini, Mijares, La Rosa, Ochoa.* A lo largo de ella se jugaron en total 34 partidos, de los que se ganaron 21, se empataron 6 y se perdieron 7.



El R. Valladolid, en Oviedo. Ascenso a 2.<sup>a</sup> División

TRANSPORTES  
GENERALES

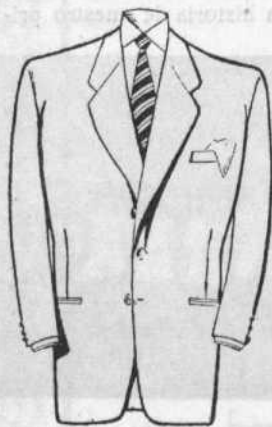
JIMOTEO JUANZ

Sucesor de VIUDA DE APOLINAR CALVO

ARENAS, GRAVAS  
y MATERIALES para  
la CONSTRUCCIÓN

Salud, letra J - VALLADOLID

SASTRERIA



GREGORIO  
HERNANDEZ

SUCESORES

CASA FUNDADA EN 1870

Acera de S. Francisco, 29 • Teléfono 1480 • VALLADOLID





D. JUAN REPRESA DE LEÓN  
«El Presidente de la Victoria»

A la terminación de esta temporada surge una grave crisis en el Club ante la dimisión de la Junta Directiva. El problema es angustioso, ya que nadie quiere hacerse cargo del mismo. La disciplina deja mucho que desear y el panorama económico es catastrófico, pues las deudas suman cantidades enormes. Por fin se forma nueva Junta, presidida por don Angel Soria, que, previa una gran labor, inicia la

*Temporada 1945-46.* — Con un buen plantel de jugadores, del que se forma habitualmente el siguiente equipo: *Tapia; Busquet, Rives; Estomba, Torquemada, Pablito; Castivia, Loren, Vaquero, Ortega, Ballesteros*; los que, con algunas modificaciones, juegan 40 partidos en total, de los que ganan 24, empatan 6 y pierden 10. Se llega a la fase final de ascenso, no lográndose la clasificación debido, principalmente, a las lesiones que destrozaron el equipo en el partido jugado en Va-

lencia contra el Levante, que arbitró desastrosamente el catalán Vilalta.

En esta temporada debuta brillantemente como entrenador el que fué gran jugador del Real hasta la pasada temporada, Antonio Barrios, que seguirá triunfando en las sucesivas.

*Temporada 1946-47.* — Al final de la temporada pasada surge una nueva crisis de Directiva, formándose una nueva bajo la presidencia de don Juan Represa de León, que será «el Presidente del triunfo».

Esta temporada es la más brillante, deportivamente, de toda la vida del Club; el equipo, preparado física y técnicamente de una manera perfecta, resiste magnífico la agotadora marcha de un campeonato inacabable. Desde su iniciación hasta la promoción incluida, se juegan 43 partidos con la siguiente marca: 29 ganados, 8 empatados y solamente 6 perdidos. El equipo se clasifica 1.º en la primera Fase; 1.º en la segunda SIN PERDER UN PARTIDO, y 3.º en la Fase final, clasificándose promocionista, descollando de todos los par-



D. JOSÉ CANTALAPIE-DRA, Presidente de grata memoria



FÁBRICA DE TEJIDOS



M A R C A

REGISTRADA

# LA MILAGROSA

Paseo del Muelle, 10 - Teléfono 1153

Manuel González Aquiso

FÁBRICAS DE HARINAS

“La Flor del Pisuerga” “La 44”

PLAZA DE SAN BARTOLOMÉ, 1

PASEO DEL MUELLE, 3

TELÉFONO 2747

TELÉFONO 1436

OFICINAS:

Gondomar, 5 - Teléf. 2581 - Apartado de Correos 110

VALLADOLID



**JULIÁN VAQUERO**  
*Ariete que fué del Real Valladolid*

tidos jugados, el del Estadio contra el Osasuna, al que se vence de modo brillante, en un partido magnífico, por el tanteo de 8-2.

El promocionista rival es el Real Santander, que cuenta con un gran equipo, preparado concienzudamente para el partido que debe disputar a nuestro Real, un tanto cansado del ininterrumpido esfuerzo. Después de muchas discusiones, es señalado el campo de Buenavista, de Oviedo, para celebrar este importante encuentro el día 13 de Julio; se concentran los jugadores seis días antes en el Balneario de Caldas de Oviedo, y el día señalado, a pesar de la imposibilidad de trenes especiales, de la escasez de medios de transporte y de la época calurosa, unos 500 vallisoletanos dan una nota de optimismo por las calles ovetenses, que se apara con la sucesiva llegada de santanderinos en trenes especia-

les, grandes caravanas de autocares, barcos a Gijón y todos los medios habidos y por haber. Se sienten fuertemente optimistas y ofrecen grandes «momios» en las apuestas. La afición de Oviedo mira con simpatía a nuestro



*Los Campeones de la 2.ª División - 1947-48*

# LA IDEAL

FABRICA DE HIELO  
CÁMARAS FRIGORIFICAS

PORTUGALETE, 7 + TELÉFONO 2656



IDEAL

IDEAL

IDEAL

PIQUIO

IDEAL

IDEAL

HELADERIA  
CONFITERIA  
CHOCOLATERIA

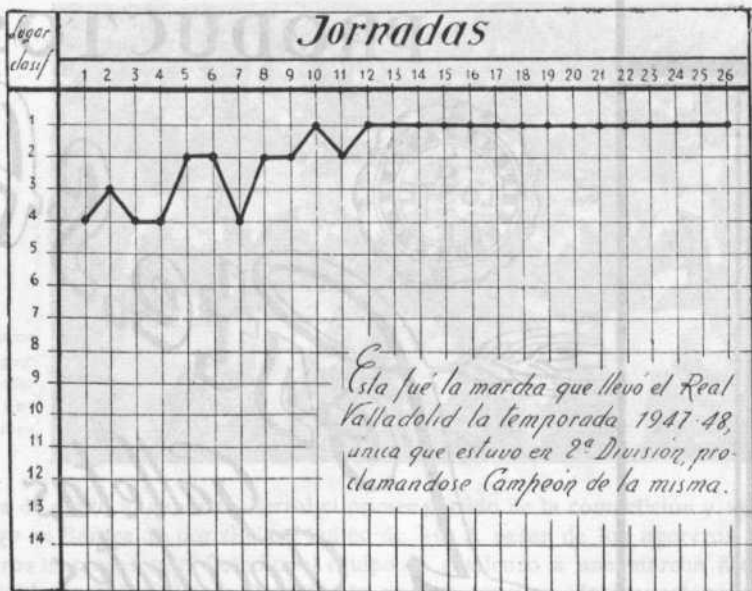
HELADERIA  
CONFITERIA  
REPOSTERIA

*José Pascual*

SANTIAGO, 84 + TELÉFONO 2656

FERRARI, 9 + TELÉFONO 1225

*Valladolid*



equipo, pero creen en la superioridad del Real Santander, reciente vencedor del Oviedo.

Al iniciarse el partido, el campo presenta un magnífico aspecto, descollando las pancartas con las que saludan los soldaditos castellanos; sale nuestro equipo en tromba y barre por completo a sus contrarios, que encajan 3 magníficos goles marcados por Vaquero en una tarde plena de aciertos, salvándose de un tanteo de escándalo por la lesión de Pablito, ausente media hora del terreno de juego. Se gana esta promoción de manera clara y terminante por 3-1, haciendo gala el equipo de una preparación excelente, que es la admiración de aquella inteligente afición, rendida totalmente a nuestros colores.

El equipo que tan brillantemente ganó la promoción, llevando al Real Valladolid Deportivo a la 2.ª División, fué: *Ramallets; Busquet, Soler; Pablito, Torquemada, Patier; Juanco, Coque, Vaquero, Lasala, Bohórquez.*

El partido fué admirablemente arbitrado por Eduar-do Iturralde, del Colegio Vizcaíno.

*Temporada 1947-48.*—En plena euforia da comienzo esta temporada, que

**HELENIO HERRERA**  
Entrenador en  
la temporada 1948-49



PRODUCTOS



*Lo*ste. S.A

*Galletas  
Chocolates*

*Turrones*

*Caramelos*

BURGOS - VALLADOLID

BARCELONA - MADRID



*Una marca de productos  
de alta calidad*

*El equipo sueco A. I. K., que jugó en nuestro Estadio un encuentro amistoso*



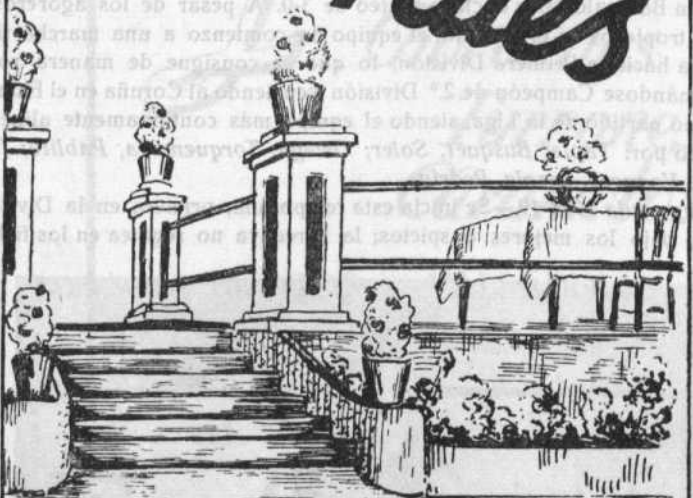
sube de punto al ganar en Ferrol el primer partido de la competición y vencer luego en Baracaldo por el claro tanteo de 3-0. A pesar de los agoreros y de ligeros tropiezos en el Estadio, el equipo da comienzo a una marcha firme y decidida hacia la Primera División, lo que se consigue de manera rotunda, proclamándose Campeón de 2.<sup>a</sup> División venciendo al Coruña en el Estadio en el último partido de la Liga, siendo el equipo más continuamente alineado el formado por: *Tapía; Busquet, Soler; Ortega, Torquemada, Pablito; Juanco, Coque, Vaquero, Lasala, Pedrín.*

*Temporada 1948-49.*—Se inicia esta temporada, primera en la División de Honor, bajo los mejores auspicios; la Directiva no regatea en los fichajes y



*Un gol hecho al Atlético de Madrid, y que fue anulado por el Sr. Arqué.*

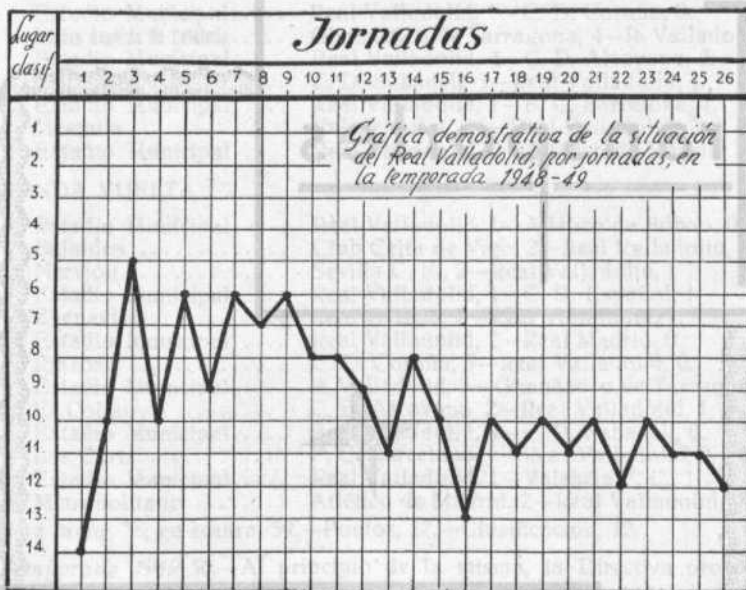
**RESTAURANTE**  
*Los*  
**Morales**



**BODAS · BANQUETES**  
**ESMERADO SERVICIO**

The illustration depicts an outdoor terrace area. In the foreground, a waiter in a white uniform and hat stands near a large, ornate column. To the right, a table is set with a white tablecloth and chairs. In the background, there are more columns and a railing. The scene is framed by decorative elements like stars and circles on the sides.





vienen a engrosar las filas vallisoletanas jugadores de gran clase como Revuelta, Peralta, Babot y otros, y un entrenador considerado como extraordinario se contrata para preparar a nuestro equipo. Durante el transcurso de la temporada, las ilusiones de todos fueron bajando de tono a medida que se iban jugando los encuentros, ya que la marcha de nuestro equipo no obedecía a cuantos deseos teníamos los aficionados y la Directiva.

Mejor que lo decimos nosotros, se puede ver en el gráfico y detalle que incluimos al tratar de este primer año en la Primera División; también esta pobre campaña, en la que nos libramos del descenso muy difícilmente, nos impidió tomar parte en los octavos de final para el campeonato de Copa de Su Excelencia el Generalísimo.

Al finalizar esta temporada, la Directiva, con un buen criterio y ante las enseñanzas derivadas de ella, procedió a mejorar el equipo y a subsanar, en lo posible, aquellas deficiencias que apreció durante la competición.

El detalle de los partidos jugados por el Real Valladolid Deportivo durante esta temporada es el siguiente:

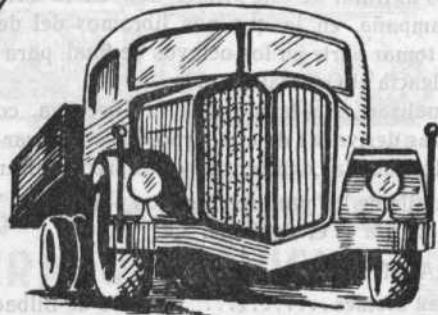
#### PRIMERA VUELTA

San Mamés .....	Atlético de Bilbao, 7—Real Valladolid, 2.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 4—Club Celta de Vigo, 2.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 2—Sevilla C. F., 0.
Sarriá .....	C. D. Español, 5—Real Valladolid, 1.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 2—Real Oviedo, 1.
Chamartín .....	Real Madrid, 4—Real Valladolid, 1.

Transportes



FUENTE



PLAZA MAYOR, NÚMERO 41, 2.º  
VALLADOLID

Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 1—C. D. Coruña, 0.
Estadio Avenida de Cataluña.....	Gimnástico de Tarragona, 4—R. Valladolid, 2.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 4—C. D. Alcoyano, 2.
Cruz Alta.....	C. D. Sabadell, 3—Real Valladolid, 1.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 1—F. C. Barcelona, 1.
Mestalla.....	Valencia F. C., 6—Real Valladolid, 2.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 0—Atlético de Madrid, 1.

## SEGUNDA VUELTA

Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 1—Atlético de Bilbao, 0.
Balaidos.....	Club Celta de Vigo, 2—Real Valladolid, 0.
Nervión.....	Sevilla C. F., 2—Real Valladolid, 1.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 1—C. D. Español, 1.
Buenavista.....	Real Oviedo, 2—Real Valladolid, 1.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 2—Real Madrid, 0.
Riazor.....	C. D. Coruña, 5—Real Valladolid, 0.
Estadio Municipal.....	R. Valladolid, 3—Gimnástico de Tarragona, 1.
El Collao.....	C. D. Alcoyano, 2—Real Valladolid, 1.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 4—C. D. Sabadell, 0.
Las Cortes.....	F. C. Barcelona, 6—Real Valladolid, 0.
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 1—Valencia F. C., 1.
Metropolitano.....	Atlético de Madrid, 2—Real Valladolid, 0.

Goles a favor, 38; en contra, 59.—Puntos, 22.—Clasificación, 12.

*Temporada 1949-50.*—Al principio de la misma, la Directiva procede a fichar jugadores de excelente clase, y vienen a nuestro Club Aldecoa, interior izquierdo, internacional, de juego matemático y pase preciso; los hermanos Lesmes, dos formidables defensas, el segundo de los cuales que, procediendo de Tercera División, llegó a ser seleccionado para los Campeonatos del Mundo en Brasil, y Saso, portero formidable por su colocación y estilo.

Del equipo vuelve a encargarse el entrenador que le ascendió a Primera División, Antonio Barrios, y aunque la suerte se nos puso un poco en contra, ya que, días antes de empezar la competición, y a la vuelta de jugar un partido amistoso, el Valladolid tuvo un accidente de alguna importancia que le impidió jugar su primer partido con el Atlético de Madrid, el equipo empezó a ganar y empatar fuera de casa, per-



ANTONIO BARRIOS

Entrenador que llevó al Club, de la Tercera a la Primera División, y también a finalista de Copa



*Gran surtido en rejas  
para la Agricultura*

LAMINACIÓN DE HIERROS  
FÁBRICA DE HERRADURAS Y CLAVOS  
ALMACÉN DE HIERROS



Doctrinos, 12  
Teléfono 2859 - Apartado de Correos 138

*Valladolid*

*Allético de Bilbao, campeón de Copa 1949-1950*



mitiéndonos un optimismo muy justificado, ya que al finalizar la primera vuelta se encontró colocado en segundo lugar, del que fué desplazado por la serie ininterrumpida de lesiones y carecer de los adecuados suplentes para el reemplazo de lesionados, algunos de tal importancia como Rafa, que, en un choque con el guardameta coruñés Acuña, resultó con fractura doble en una



*Real Valladolid Deportivo, subcampeón de Copa 1949-50*

*Camisería  
Corbatería*



GENERAL MOLA, 3  
VALLADOLID

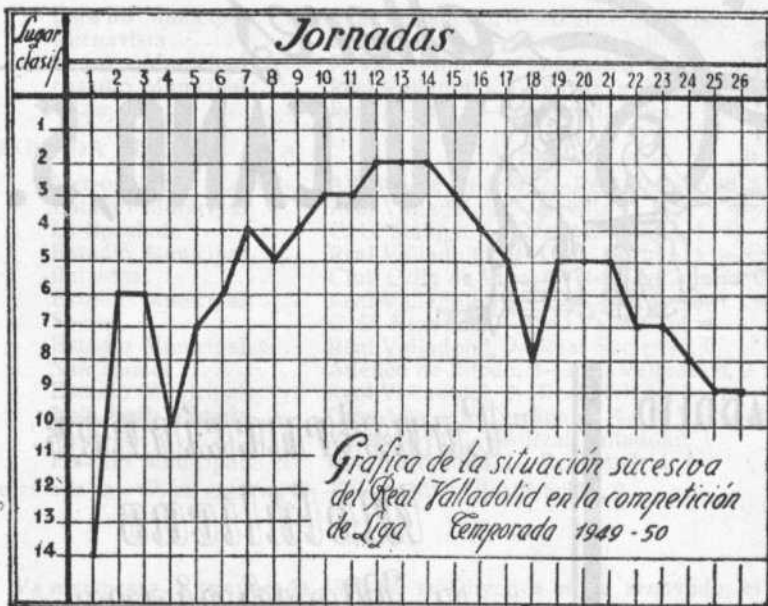
*Alta calidad*

Galletas  
BALMASEDA

*Pídalas siempre*

MOJADOS

VALLADOLID



pierna. Ya que estas desgracias que apuntamos no nos permitieron ver realizadas unas ilusiones no tan infundadas, si nos permitió jugar la Copa, y aquí nuestro orgullo de vallisoletanos nos hizo sentirnos optimistas en grado máximo. También en esto, como en seguir al equipo en la competición 1949-50, remitimos al lector a los detalles de los partidos y gráficos, donde se demuestra cuanto decimos.

No se llevó el Valladolid la Copa porque le faltó experiencia, pues ante un Atlético de Bilbao que hizo un mal partido, jugó, por su parte, el peor de la temporada y aun así logró forzar la prórroga, en la que se entregó, sin que todavía sepamos el porqué.

El detalle de los partidos jugados por el Real Valladolid Deportivo durante esta temporada es el siguiente:

#### PRIMERA VUELTA

Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 0—Atlético de Madrid, 1 (*)
Nervión .....	Sevilla C. F., 2—Real Valladolid, 3
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 3—C. D. Málaga, 3
Riazor.....	C. D. Coruña, 1—Real Valladolid, 0
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 4—Club Celta de Vigo, 1
Las Corts.....	F. C. Barcelona, 2—Real Valladolid, 2
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 4—C. D. Español, 0
Atocha .....	Real Sociedad, 1—Real Valladolid, 1

(\*) Este partido se jugó el 27 de Noviembre.



VALLADOLID

*Construcciones  
Metálicas  
y Mecánicas*

**MAQUINARIA AGRÍCOLA EN GENERAL**

Reparación de Máquinas Industriales - Forja  
y Estampación - Toda clase de trabajos de  
Calderería - Soldadura Eléctrica y Autógena.  
Construcción de Compuertas para Riegos - Es-  
tructuras Metálicas para Cubiertas - Torres  
Metálicas para conducción de Energía Eléctrica.

OFICINA:

**Avda. Gral. Franco, 11**

**TELÉFONO 2859**

TALLERES:

**Trabajo, núm. 7 al 13**

**(DELICIAS)**



Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 6—Atlético de Bilbao, 2
Buenavista.....	Real Oviedo, 2—Real Valladolid, 2
Estadio Municipal.....	R. Valladolid, 3—Gimnástico de Tarragona, 0
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 3—Valencia F. C., 2
Chamartín.....	Real Madrid, 1—Real Valladolid, 1

## SEGUNDA VUELTA

Metropolitano.....	Atlético de Madrid, 2—Real Valladolid, 1
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 1—Sevilla C. F., 1
La Rosaleda.....	C. D. Málaga, 2—Real Valladolid, 1
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 1—C. D. Coruña, 1
Balaídos.....	Club Celta de Vigo, 4—Real Valladolid, 0
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 2—F. C. Barcelona, 1
Sarriá.....	C. D. Español, 0—Real Valladolid, 4
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 0—Real Sociedad, 0
San Mamés.....	Atlético de Bilbao, 3—Real Valladolid, 2
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 2—Real Oviedo, 2
Estadio Avenida de Cataluña.....	Gimnástico de Tarragona, 4—R. Valladolid, 1
Mestalla.....	Valencia F. C., 4—Real Valladolid, 1
Estadio Municipal.....	Real Valladolid, 1—Real Madrid, 4

Goles a favor, 49; en contra, 46—Puntos, 25—Clasificación, 9.



Va a empezar la temporada 1950-51; la Directiva se ha renovado; el que fué Presidente de la Victoria, don Juan Represa, dimite, sintiendo su marcha la afición, ya que ésta no puede olvidar los éxitos que el Club consiguió cuando él regía sus destinos.

Se hace cargo de la Presidencia un excelente y entusiasta aficionado, don Manuel González Aquiso, quien se propone, no sólo mantener al equipo en el excelente lugar que le dejó su antecesor, sino además salvar a nuestro Valladolid del peligro de una situación económica un poco delicada.

Han sido adquiridos jugadores que reforzarán el equipo y se ha encargado de su entrenamiento el exjugador internacional Juan Antonio Ipiña, al que deseamos, como a la actual Junta Directiva, ver logrados sus buenos deseos, que son los nuestros.

Todo por Valladolid y por el Real Valladolid Deportivo.



D. MANUEL GONZALEZ AQUISO  
actual Presidente del Real Valladolid

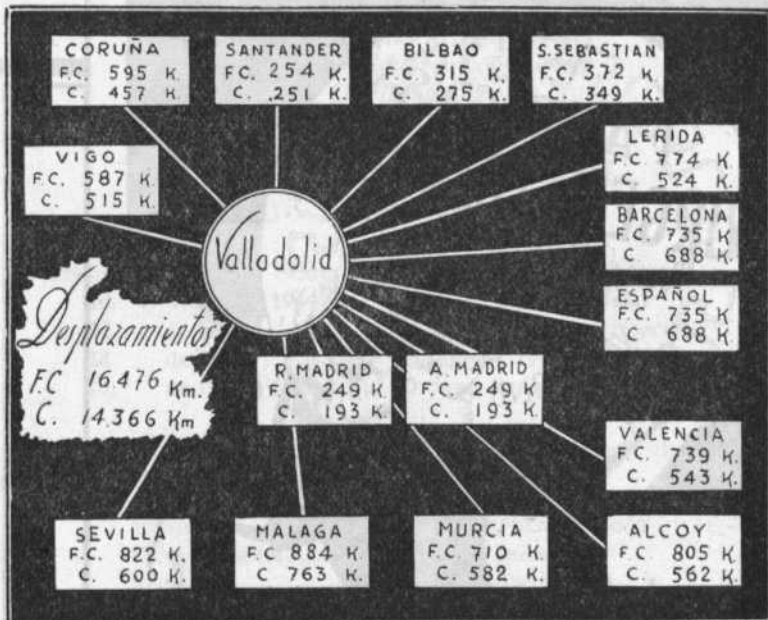
# Almacenes GARCIA



*Pedro García Cobato*

TEJIDOS  
GÉNEROS DE PUNTO

Montero Calvo, 10 y 12 - VALLADOLID



Nombre del campo: *Estadio Municipal.*

Dimensiones del terreno de juego:  
105 x 68.

Aforo: 40.000 espectadores.

Colores: Camiseta a rayas violetas y blancas, pantalón blanco.



El 22 de Julio de 1928 se nombra la primera Junta Directiva del Real Valladolid Deportivo, compuesta por los siguientes señores:

Presidente, *D. Pedro Zuloaga Mañueco.*

Vicepresidente 1.º, *D. Santos Rodríguez Pardo.*

Vicepresidente 2.º, *D. Angel Cuadrado García.*

Secretario, *D. Luis Valdés Calamita.*

Vicesecretario, *D. Norberto Sánchez Bastardo.*



*JUAN ANTONIO IPIÑA*  
actual entrenador del Real Valladolid



Chocolates  
Galletas

TURRONES  
Peladillas  
"KIKO"

Rivera

*Nuestros productos gozan  
de una garantía de calidad*

Tesorero .....	<i>D. Enrique Gutiérrez Poncio</i>
Contador.....	<i>D. Jesús Rivero Meneses</i>
Vocal .....	<i>D. Eduardo López Pérez</i>
Id. ....	<i>D. Filemón Arribas</i>
Id. ....	<i>D. Lucio Benito Voces</i>
Id. ....	<i>D. Antonio Igea</i>
Id. ....	<i>D. Gregorio Merino Pineda</i>
Id. ....	<i>D. José Cilleruelo Zamora</i>

Presidente de 1929 a 1930.....	<i>D. Santos Rodríguez Pardo</i>
Id. de 1931 a 1944.....	<i>D. José Cantalapiedra</i>
Id. de 1944 .....	<i>D. Germán Adánez Horcajuelo</i>
Id. de 1945 .....	<i>D. Angel Soria Celayeta</i>
Id. de 1946 a 1950.....	<i>D. Juan Represa de León</i>

La Junta Directiva que terminó la campaña 1947-48 con el ascenso del equipo a 1.ª División, fué la siguiente:

Presidente.....	<i>D. Juan Represa de León</i>
Vicepresidente.....	<i>D. Daniel Zuloaga</i>
Secretario.....	<i>D. Román Asegurado</i>
Vicesecretario .....	<i>D. Fernando Sanz</i>
Tesorero .....	<i>D. Isidoro Lorenzo</i>
Contador .....	<i>D. Pedro G. Barbero</i>
Vocal.....	<i>D. Manuel Jalón</i>
Id. ....	<i>D. Antonio Ximénez</i>
Id. ....	<i>D. Luis G. de Segura</i>
Id. ....	<i>D. José Villalonga</i>
Id. ....	<i>D. Antonio Villalón</i>
Id. ....	<i>D. Luis A. de Toledo</i>

Junta Directiva que rigió los destinos del Club en la temporada 1948-49:

Presidente .....	<i>D. Juan Represa de León</i>
Vicepresidente.....	<i>D. Manuel Dávila Herguedas</i>
Secretario .....	<i>D. Luis Gómez de Segura</i>
Vicesecretario.....	<i>D. Manuel Jalón de Meneses</i>
Tesorero.....	<i>D. José Villalonga Guerra</i>
Vicetesorero .....	<i>D. Galo Polo Salado</i>
Contador.....	<i>D. Pedro Gómez Barbero</i>
Vicecontador .....	<i>D. Pablo Torrego Vaca</i>
Vocal .....	<i>D. Antonio Villalón Pérez</i>
Id. ....	<i>D. Antonio Ximénez Torres</i>
Id. ....	<i>D. Modesto Segarra Sánchez</i>
Id. ....	<i>D. Saturnino Lorenzo Valero</i>



PRODUCTOS

AFA

*La mejor calidad*

TINTA

AFA



La más **A**preciada  
 La más **F**lúida  
 La más **A**dmirada

Vocal .....	<i>D. Eloy Caro Rodríguez</i>
Id. ....	<i>D. Ramón Pradera Orihuela</i>
Id. ....	<i>D. Santos Rodríguez Villanueva</i>

**Junta Directiva que rigió los destinos del Club en la temporada 1949-50:**

Presidente.....	<i>D. Juan Represa de León</i>
Vicepresidente.....	<i>D. Enrique Mata Martín</i>
Id. ....	<i>D. Manuel González Aquiso</i>
Secretario.....	<i>D. Victoriano Moreno Rodríguez</i>
Vicesecretario .....	<i>D. Ernesto Llames Lianas</i>
Contador .....	<i>D. Ramón Llorente</i>
Vicecontador.....	<i>D. Angel Mateos Ruiz</i>
Tesorero.....	<i>D. Cándido Moyano Moyano</i>
Vicetesorero.....	<i>D. Ricardo Magdaleno</i>
Vocales.....	<i>D. José Espeso Soto</i>
Id. ....	<i>D. Vicente Guilarte González</i>
Id. ....	<i>D. Victoriano Rojo</i>
Id. ....	<i>D. José María Stampa</i>
Id. ....	<i>D. Télino García Gago</i>
Id. ....	<i>D. Fernando Sanz San Antonio</i>

**Junta Directiva actual:**

Presidente.....	<i>D. Manuel González Aquiso</i>
Vicepresidente.....	<i>D. Enrique Mata Martín</i>
Id. ....	<i>D. José María Stampa Ferrer</i>
Secretario .....	<i>D. Ramón Pradera Orihuela</i>
Vicesecretario .....	<i>D. Santiago Martínez</i>
Tesorero.....	<i>D. Ramón Llorente</i>
Vicetesorero.....	<i>D. Ramón Hortelano</i>
Contador .....	<i>D. Angel Mateos Ruiz</i>
Vicecontador.....	<i>D. Télino García Gago</i>
Vocal.....	<i>D. Sandalio González Calvo</i>
Id. ....	<i>D. Octaviano Rojo Flores</i>
Id. ....	<i>D. José Espeso Soto</i>
Id. ....	<i>D. Vicente Guilarte González</i>
Id. ....	<i>D. José María Martínez Sagarra</i>

**Entrenadores:**

- 1928-30: *D. Esteban Platko*
- 1933-36: *D. Esteban Platko*
- 1941-43: *D. Esteban Platko*
- 1943-44: *D. Alonso Martínez (parte temporada)*

# MARTÍN FERNÁNDEZ GUZMÁN

HIJO DE

**Cayo Fernández**

COMPRA Y VENTA DE  
HIERROS Y METALES VIEJOS

Don Sancho, 18

VALLADOLID

Teléfono 1744



# CANDIL

## BAR

*Café*

*Aperitivos  
selectos*

P  
R  
O  
P  
I  
E  
T  
A  
R  
I  
O

*Julián  
Vaquero*

*Alcázar, 1 y 3*  
VALLADOLID

*Rivera*



1943-44: *D. José Plana* (resto temporada)  
1945-46, 3.<sup>a</sup> División: *D. Antonio Barrios*  
1946-47, 3.<sup>a</sup> División: *D. Antonio Barrios* (ascenso a 2.<sup>a</sup>)  
1947-48, 2.<sup>a</sup> División: *D. Antonio Barrios* (ascenso a 1.<sup>a</sup>)  
1948-49, 1.<sup>a</sup> División: *D. Helenio Herrera*  
1949-50, 1.<sup>a</sup> División: *D. Antonio Barrios*

Fueron también entrenadores:

*Antón Achalandabaso, Carlos Platko, Juan Bilbao (Juanín)*



El Valladolid cuenta para la presente temporada con los jugadores siguientes:

Porteros: *Saso, Valero, Cabezudo.*

Defensas: *Lesmes I, Lesmes II, Babot, Busquet, Mariscal.*

Medios: *Lasala, Ortega, Gracia.*

Delanteros: *Tatono, Pepín, Ara, Munné, Pechou, Rafa, Coque, Aldecoa, Juanco.*



## FEDERACIÓN REGIONAL DE FÚTBOL.—ZONA OESTE

### Comité Directivo

Presidente..... *D. Antonio Villalón Pérez*  
Vicepresidente.... *D. Mariano Rojo Calderón*  
Tesorero..... *D. José Ladrón Lladó*  
Vocal..... *D. Ernesto Llames Lienas*  
Id. .... *D. Juan Francisco López Fraile*  
Secretario..... *D. Fernando Sanz San Antonio*

Domicilio: *Alcalleres, 1, 3.º - Valladolid.*

Comprende las provincias de Valladolid, Segovia, Avila, Zamora y Salamanca.



## REAL VALLADOLID DEPORTIVO

Domicilio: *Claudio Moyano, 32, 2.º izquierda - Teléfono 2077.*



confiteria



**Hielos**

**MANTEQUERIA**

*Pastelería*

*Fina ::::*

SANTIAGO, 6  
*Valladolid*

CONFITERIA



*El Sol*

Fuente Dorada, 7 - Val, 2

FABRICA DE DULCES  
**La Cigüeña**  
VALLADOLID

FUENTE DORADA, 7

*Frutas en almibar - Mermeladas  
Bombones - Turrones - Caramelos*

## Copa del Generalísimo 1949-50

### Relación y detalle de los partidos jugados por el Real Valladolid en esta competición

#### OCTAVOS DE FINAL

*30 de Abril de 1950.*—Campo, Atocha, San Sebastián.—Real Sociedad, 0; Real Valladolid, 1.—Árbitro, García Fernández.—Alineación: Saso; Busquet, Babot, Lesmes II; Ortega, Lasala; Revuelta, Coque, Vaquero, Aldecoa, Juanco. Marcó Juanco.

*7 de Mayo de 1950.*—Campo, Estadio Municipal, Valladolid.—Real Valladolid, 2; Real Sociedad, 1.—Árbitro, Trapote.—Alineación: Saso; Busquet, Babot, Lesmes II; Ortega, Lasala; Revuelta, Coque, Vaquero, Aldecoa, Juanco. Marcaron Revuelta y Coque.

#### CUARTOS DE FINAL

*14 de Mayo de 1950.*—Campo, Estadio Municipal, Valladolid.—Real Valladolid, 6; Sevilla F. C., 0.—Árbitro, Bienzobas.—Alineación: Saso; Busquet, Babot, Lesmes II; Ortega, Lasala; Revuelta, Coque, Vaquero, Aldecoa, Juanco. Marcaron: Revuelta, 2; Coque, 1; Vaquero, 2; Juanco, 1.

*18 de Mayo de 1950.*—Campo, Nervión, Sevilla.—Sevilla F. C., 4; Real Valladolid, 2.—Árbitro, García Fernández.—Alineación: Saso; Lesmes I, Babot, Busquet; Ortega, Lasala; Revuelta, Coque, Vaquero, Aldecoa, Juanco.—Marcaron Revuelta y Coque.

#### SEMIFINAL

*21 de Mayo de 1950.*—Campo, Chamartín, Madrid.—Real Madrid, 2; Real Valladolid, 2.—Árbitro, Arqué.—Alineación: Saso; Lesmes I, Babot, Lesmes II; Ortega, Lasala; Revuelta, Coque, Vaquero, Aldecoa, Juanco.—Marcaron Revuelta y Vaquero.

*24 de Mayo de 1950.*—Campo, Estadio Municipal, Valladolid.—Real Valladolid, 3; Real Madrid, 1.—Árbitro, Jiménez Molina.—Alineación: Saso; Lesmes I, Babot, Lesmes II; Ortega, Lasala; Revuelta, Coque, Vaquero, Aldecoa, Juanco.—Marcaron: Coque, Lasala y Juanco.



## ALMACÉN DE PAPEL



*Fabricación  
mecánica y manual de  
BOLSAS DE PAPEL  
CAJAS PLEGABLES*



*Artículos para Escritorio*



PAPELERIA

*Duque de la  
Victoria, 27*

TELÉFONO 2626

*Valladolid*

## FASE FINAL

28 de Mayo de 1950.—Campo, Chamartín, Madrid.—Atlético de Bilbao, 4; Real Valladolid, 1. El tiempo reglamentario finalizó con un empate a 1 tanto, teniendo que prorrogarse el encuentro.—Árbitro, Azón; liniers, Barderi y Jiménez Molina.—Alineaciones: Atlético de Bilbao: Lezama; Canito, Areta, Arambarri; Manolin, Nando; Iriondo, Venancio, Zarra, Panizo, Gainza. Real Valladolid: Saso; Lesmes I, Babot, Lesmes II; Ortega, Lasala; Revuelta, Coque, Vaquero, Aldecoa, Juanco.—Marcaron: por el Atlético de Bilbao, Zarra, 4, y por el Real Valladolid, Coque, 1.

Durante el Campeonato de Copa, el Valladolid marcó 17 goles y encajó 12. Revuelta marcó 5; Coque, 5; Vaquero, 3; Juanco, 3; Lasala, 1.

Resumen: partidos jugados, 7; partidos ganados, 4; partidos empatados, 1; partidos perdidos, 2.



*Valladolid, bajo cuyas señeras torres y entre sus valiosos monumentos se encuentra la afición que sigue entusiasta y alienta con noble impetu de «hinchada» a su equipo representativo.*

**ORTEGA**

**SASTRERIA**

**MILITAR Y PAISANO**



**DUQUE DE LA VICTORIA, 25**

**TELÉFONO 1875**

**Valladolid**



SASO - Portero



VALERO - Portero



LESMESS I - Defensa



LESMESS II - Defensa

RELOJERÍA

alamanca

RELOJES DE TODAS LAS MARCAS



VAL, 2, 4 Y 6  
VALLADOLID

CARAMELOS  
Y BOMBONES

*Parsin's*

VEGA, 3  
TEL. 3312 Y 4227

*Valladolid*





82 la 52, olligms, 24 19 28  
Mercado del  
**MARISCAL - Defensa**  
Teléfono 2828 - VALLADOLID



**BUSQUET - Defensa**



82 y 28  
Mercado del  
**BABOT - Defensa**  
VALLADOLID



**ORTEGA - Medio**

*Siempre los mejores*  
**QUESOS y MANTEQUILLA en**

**Granja LUISA**

Mercado del Campillo, 54 al 58  
Teléfono 2656 • VALLADOLID

**GRAN CARNICERÍA**  
**Gregorio Mata**

**CASA ESPECIAL EN TERNERA**

**CÁMARA  
FRIGORÍFICA**



Mercado del Campillo, 56 y 58  
**VALLADOLID**



LASALA - Medio



RAFA - Delantero



COQUE - Delantero



TATONO - Delantero



# Casa EGIDO

APARATOS de RADIO  
de las mejores marcas

Amplificadores - Material de Radio  
Servicio de Radio-Reparación

*¡No compre su aparato  
sin antes hacer una vi-  
sita a esta Casa! - -*

Regalado, 4  
Teléfono 2975

# Casa EGIDO

PRIMERA CASA EN EQUIPOS PARA NOVIA

Lencería fina  
Canastillas - Confecciones  
Artículos para regalo

¡No confundirse! • Regalado, 4 • Teléfono 2975 • VALLADOLID



MUNÑÉ - Delantero centro



ALDECOA - Delantero



ARA - Delantero



PEPÍN - Delantero

  
**MIGUEL JOVER S.L.**

**LUNAS      ESPEJOS**  
**CRISTALES**  
**MARCOS-CRÓMOS**

*Primera casa  
 en molduras  
 para  
 retratos*

TERRE

PLATERIAS, 36/40.  
TELEFONO, 2430
VALLADOLID

# Historial

## de las Finales del Campeonato de España y Clubs que han sido finalistas

*Año 1902.*—Se celebró en Madrid el partido final el día 15 de Mayo. El Club Vizcaya de Bilbao ganó al F. C. Barcelona por 2-1. El equipo lo formaban: L. Arana; E. Careaga, P. Larrañaga; L. Silva, A. Arana, Goiri; Cazeaux, Astorquiza, Dryer, R. Silva, Evans.

*Año 1903.*—Jugose también en Madrid la final el día 8 de Abril. El Athletic Club de Bilbao ganó al Madrid F. C. por 3-2. El Athletic Club lo formaban: A. Acha; L. Silva, A. Arana; Goiri, Cockran, Ansoleaga; Sota, Montejo, Astorquiza, Cazeaux, Evans.

*Año 1904.*—No se jugó ningún partido por haberse presentado en el terreno de juego, el día 26 de Marzo, solamente el Athletic Club de Bilbao, que quedó de esta manera proclamado campeón. El equipo del Athletic Club de Bilbao era: A. Acha; P. Larrañaga, Irizar; Ansoleaga, Cockran, Mills; A. Sota, García, Dryer, Arana, Avies.

*Año 1905.*—Efectuose el partido final en Madrid, el día 18 de Abril, entre el Madrid F. C. y el Athletic Club de Bilbao. Ganó el Madrid F. C. por 1-0. Alieneó el Madrid los siguientes jugadores: Alcalde; Alvarez, Berraondo; Bisbal, Lizarraga, Normand; Parages, Prats, Alonso, Revuelto, Yarza (I).

*Año 1906.*—El día 10 de Abril se jugó la final en Madrid entre los clubs Madrid F. C. y Athletic Club de Bilbao. Venció el Madrid por 4-1. Equipo del Madrid F. C.: Alcalde; I. Yarza, Berraondo; I. Giralt, Normand, M. Yarza; Parages, Prats, Alonso, Revuelto, M. Giralt.

*Año 1907.*—Como los anteriores, jugose en Madrid el día 30 de Marzo el partido final entre el Madrid F. C. y el Vizcaya de Bilbao. Ganó el Madrid F. C. por 1-0. Formó el Madrid F. C.: Alcalde; I. Yarza, Berraondo; M. Yarza, Normand, Quirante; Parages, Prats, I. Giralt, Revuelto, A. Giralt.

*Año 1908.*—Se jugó la final el día 17 de Abril en Madrid, siendo disputada por el Madrid F. C. y el Vigo Sporting, ganando el Madrid F. C. por 1-0. Jugaron por el Madrid F. C.: Lindsey; Aspiunza, Novoa; Quirante, Normand, M. Yarza; Parages, Prats, Prada, Revuelto, C. Wallace.

Restaurante **J. ROJO** Bar

Cocina típica castellana



MARISCOS DEL DÍA

Especialidad en Café Expres



Campillo, 3

VALLADOLID

Teléfono 1866

Casa **COQUE**

Sucesor de MERINO



*Mercería*

*Géneros de punto*

*Lanas para labores*

*Efectos militares*

Ferrari, 22 - Duque de la Victoria, 2 - Teléfono 2179 - VALLADOLID



*Año 1909.*—Partido final en Madrid, el día 8 de Abril, entre la Sociedad Ciclista de San Sebastián y Español F. C. de Madrid. Ganó el Club Sociedad Ciclista por 3-1. Su equipo era: Bea; A. Sena, Arocena; Arrillaga, Echevarría, Rodríguez; M. Sena, Lacort, Simmons, Mac-Quines, Birebén.

*Año 1910.*—Por estar divididos los clubs en dos Federaciones, se jugaron dos campeonatos: el de la Unión Española de Clubs de Fútbol y el de la Federación Española de Clubs de Fútbol. La final del primero se disputó en Madrid el día 24 de Mayo entre el F. C. Barcelona y el Español F. C. de Madrid. Ganó el Barcelona por 3-2 y su equipo fué éste: Solá; Bru, Amechazurra; A. Comamala, E. Peris, Grau; Fornis, I. Rodríguez, C. Comamala, P. Wallace, C. Wallace. El otro campeonato se disputó en San Sebastián entre el Athletic Club de Bilbao y la Sociedad Ciclista de San Sebastián, ganando el Athletic Club por 1-0. El equipo vencedor formó así: Astorquiza; Arzuaga, Amann; J. M. Belauste, Camerón, Graphan; L. Hurtado, Iza, Burns, Veith, Iceta.

*Año 1911.*—El día 15 de Abril se jugó el partido final en Bilbao, entre el Athletic Club de Bilbao y el Español F. C. de Barcelona. Ganó el Athletic Club de Bilbao por 3-1. Su equipo se alineó así: Astorquiza; Arsuaga, Allende; Iza, J. M. Belauste, Mendiola; R. Belauste, Zuazo, Guernica, Veith, Smith.

*Año 1912.*—Jugose en Barcelona el partido final el día 7 de Abril, entre los clubs F. C. Barcelona y Sociedad Gimnástica Española de Madrid. Ganó el F. C. Barcelona por 2-0, alineándose el equipo como sigue: Reñé; Irizar, Amechazurra; Bernié, A. Masana, E. Peris; Fornis, Estévez, I. Rodríguez, A. Morales, F. Armet.

*Año 1913.*—Como en el año 1910, se disputaron dos campeonatos. El de la Unión Española de Clubs de Fútbol se jugó en Barcelona el 23 de Marzo entre los clubs F. C. Barcelona y Club San Sebastián. Ganó el Barcelona por 2-1. Su equipo fué: Reñé; Irizar, Amechazurra; Castejón, A. Masana, Bori; Fornis (Oller), Alcántara, Bernié, A. Rodríguez, E. Peris. Figuran en el equipo vencedor doce jugadores por haber acordado los dos equipos poder sustituir los jugadores lesionados. El partido final del campeonato organizado por la Federación Española se disputó en Madrid el día 23 de Marzo entre el Racing Club de Irún y el Athletic Club de Bilbao. Ganó el Racing Club por 1-0, con el siguiente equipo: Ayestarán; Arocena, Carrasco; Izaguirre, Boada, Echart; Iñarra, Patricio, I. Arabolaza, Retequi, San Bartolomé.

*Año 1914.*—El día 10 de Mayo se disputó el partido final en Irún, entre los clubs Athletic Club de Bilbao y España C. F. de Barcelona. Ganó el Athletic Club por 2-1. Su equipo estaba formado por: Ibarreche; Solaun, Hurtado; Eguía, J. M. Belauste, Iceta; Echevarría, Moreno, Zuazo, Upton, R. Belauste.

*Año 1915.*—Se jugó el partido final el día 2 de Mayo en San Sebastián, entre el Athletic Club de Bilbao y el Club Deportivo Español de Barcelona. Ganó el Athletic Club por 5-0, formado así: Ibarreche; Solaun, Hurtado; Cabeceas, J. M. Belauste, Mestraitúa; Echevarría, Moreno, Zubizarreta, Iceta, R. Belauste.



# EL HÉRCULES HISPANO

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

**Avenida de José Antonio, 601 + Rambla de Cataluña, 17**

**BARCELONA**

**INCENDIO**

**VIDA**

**TRANSPORTES**

**COSECHAS**

**ACCIDENTES**

**AUTOMÓVILES**

**ETC.**

DELEGACIÓN EN VALLADOLID:

**ESTEBAN MANUEL CASADO**

**Héroes del Alcázar, 2 y 4 + VALLADOLID**

*Año 1916.*—El partido final se jugó en Barcelona el día 7 de Mayo entre el Athletic Club de Bilbao y el Madrid C. F. Ganó el Athletic Club por 4-0. Se alinearon por el Athletic: Ibarreche; Solaun, Hurtado; Eguía, J. M. Belauste, Cabieces; Echevarría, Moreno, Zubizarreta, Iceta, Acedo.

*Año 1917.*—Partido final en Barcelona, el día 15 de Mayo, entre el Madrid F. C. y el Arenas Club de Guecho. Venció el Madrid por 2-1. Era su equipo: Teus; Múgica, Erice; E. Aranguren, Machimbarrena, Alvarez; De Miguel, Sainene, René Petit, F. Mugiro, S. Aranguren.

*Año 1918.*—Fue el partido final el día 12 de Mayo en Madrid, entre el Unión Club de Irún y el Madrid F. C. Ganó el Irún 2-0. Formó de la siguiente manera: Muguruza; Múgica, Carrasco; Emery, René Petit, Eguiazábal; J. Angoso, Amantegui, Patricio, Legarreta, Acosta.

*Año 1919.*—El día 18 de Mayo se jugó en Madrid el partido final entre el Arenas Club de Guecho y el F. C. Barcelona. Ganó el Arenas por 5-2, con el siguiente equipo: Jáuregui; Vallana, Careaga; Uriarte, Arruza, J. M. Peña; Ibarriaga, Pagaza, Sesúmaga, Barturen, F. Peña.

*Año 1920.*—Se Jugó en Gijón el 2 de Mayo el partido entre el F. C. Barcelona y el Athletic Club de Bilbao. Venció el Barcelona por 2-0. Jugaron por el F. C. Barcelona: Zamora; Coma, Galicia; Torralba, Sancho, Samitier; Viñals, Sesúmaga, Martínez, Alcántara, Plaza.

*Año 1921.*—Jugose en Bilbao el partido final el día 8 de Mayo, entre el Athletic Club de Bilbao y el Athletic Club de Madrid, ganando el de Bilbao por 4-1. Los bilbaínos se alinearon: Rivero; Begueristáin, Hurtado; P. Belauste, J. M. Belauste, Sabino; Villabaso, Moreno, Allende, Laca, Acedo.

*Año 1922.*—El partido final se jugó en Vigo el día 14 de Mayo, entre el F. C. Barcelona y el Unión Club de Irún. Venció el F. C. Barcelona por 5-1, formando así: Zamora; Planas, Surroca; Torralba, Sancho, Samitier; Piera, Martínez, Gracia, Alcántara, Sagibarba.

*Año 1923.*—Se disputó el partido final en Barcelona el día 13 de Mayo, entre el Athletic Club de Bilbao y el Club Deportivo Europa de Barcelona. Ganó el Athletic Club de Bilbao por 1-0. Athletic Club: Vidal; Duñabeitia, Rousse; Sabino, Larraza, Legarreta; Echevarría, Sesúmaga, Travieso, Carmelo, Acedo.

*Año 1924.*—Jugose el partido final en San Sebastián, entre el Unión Club de Irún y el Madrid F. C. Venció el Unión Club por 1-0, con la siguiente alineación: Emery; Anatol, Berges; Gamborena, René Petit, Eguiazábal; Echeveste, Vázquez, Errazquin, Matías, Azurza.

*Año 1925.*—Se efectuó el partido final el 10 de Mayo en Sevilla, jugando el F. C. Barcelona y el Arenas de Guecho. Ganó el F. C. Barcelona por 2-0. Alineó el F. C. Barcelona: Platko; Planas, Walter; Torralba, Sancho, Carulla; Piera, Arnau, Samitier, Alcántara, Sagibarba.

*Siempre*

*un  
solo*

**COÑAC  
DECANO**

*&*

**CABALLERO**



RIVERA

**El Decano de los Coñacs**

*Año 1926.*—Se celebró el partido final en Valencia el día 16 de Mayo, entre el F. C. Barcelona y el Athletic Club de Madrid. Ganó el F. C. Barcelona por 3-2, con el siguiente equipo: Platko; Planas, Walter; Torralba, Sancho, Carulla; Just, Piera, Samitier, Alcántara, Sagibarba.

*Año 1927.*—Fué el 15 de Mayo el partido final en Zaragoza, jugando el Unión Club de Irún y el Arenas de Guecho. Triunfó el Unión Club de Irún por 1-0. Jugaron por el Irún: Emery; Alza, Bergés; P. Regueiro, Gamborena, Villaverde; Sagarzazu, L. Regueiro, René Petit, Echeveste, Garmendia.

*Año 1928.*—Se celebró el partido final en Santander, siendo precisos tres partidos para proclamar el campeón. Los dos primeros encuentros, celebrados los días 20 y 22 de Mayo, terminaron con empate. El tercero se efectuó el día 29 de Junio. Contendieron el F. C. Barcelona y la Real Sociedad de San Sebastián, venciendo el primero por 3-1. Se alinearon por el Barcelona: Lloréns; Walter, Mas; Guzmán, Castillo, Carulla; Piera, Sastre, Samitier, Arocha, Sagibarba.

*Año 1929.*—El partido final tuvo lugar el día 3 de Febrero en Valencia, entre el Club Deportivo Español de Barcelona y el Madrid F. C. Venció el Español por 2-1. El equipo vencedor formó así: Zamora; Saprissa, González; Trabal, Solé, Kaiser; Ventolrá, Broto, Tena, Padrón, Bosch.

*Año 1930.*—La final se celebró en el Estadio de Montjuich, de Barcelona, el día 1 de Junio, entre el Athletic Club de Bilbao y el Madrid F. C. Venció el Athletic por 3-2. Formaban el equipo vencedor: Blasco; Castellanos, Urquizu; Pichi, Muguerza, Aguirrezabala; Lafuente, Iraragorri, Unamuno, Bata, Gorostiza.

*Año 1931.*—El partido final se jugó en el campo del Madrid F. C. el día 21 de Junio, entre el Athletic Club de Bilbao y el Betis Balompie de Sevilla, venciendo el Athletic por 3-1. El equipo vencedor formó así: Blasco; Careaga, Castellanos; Pichi, Muguerza, Roberto; Felipés, Iraragorri, Bata, Chirri, Gorostiza.

*Año 1932.*—Contendieron el Athletic Club de Bilbao y el F. C. Barcelona, en el campo del Madrid F. C., el día 19 de Junio. Venció el Athletic Club de Bilbao por 1-0. Su equipo estaba así formado: Blasco; Castellanos, Urquizu; Uribe, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Unamuno, Gorostiza.

*Año 1933.*—Se jugó la final en el Estadio de Montjuich (Barcelona), entre el Madrid F. C. y el Athletic de Bilbao, el 25 de Junio. Venció el Athletic Club por 2-1. El equipo vencedor lo formaban: Blasco; Castellanos, Urquizu; Cilaurren, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Unamuno, Gorostiza.

*Año 1934.*—Se disputó la final en Montjuich (Barcelona) el 6 de Mayo, entre el Real Madrid y el Valencia F. C. Venció el Madrid por 2-1. El equipo campeón lo formaban: Zamora; Ciriaco, Quincoces; P. Regueiro, Bonet, Leoncito; Lazcano, Luis Regueiro, Samitier, Hilario, Eugenio.

# Almacenes JAIME CUADRADO

**MADERAS**  
para la  
construcción,  
carpintería y  
ebanistería.  
Postes para la con-  
ducción de energía  
eléctrica.



Aserradero  
y Depósito

**BEASAIN**

Mayor, 44

GUIPUZCOA  
(España)

CASA CENTRAL  
PLAZA de SAN NICOLAS, 14  
TELEFONO. 1859

VALLADOLID

*Sin competencia en  
calidades y precios*

*Año 1935.*—La final se jugó en Madrid entre el Sevilla C. F. y el C. D. Sabadell, el día 30 de Junio. Venció el Sevilla por 3-0. El Sevilla se alineó así: Eizaguirre; Euskalduna, Deva; Alcázar, Segura, Fedé; López, Torrontegui, Campanal, Tache, Bracero.

*Año 1936.*—La final se jugó en Valencia entre el Real Madrid y el F. C. Barcelona, el día 21 de Junio. Venció el Madrid por 2-1. El Madrid se alineó de esta forma: Zamora; Ciriaco, Quincoces; P. Regueiro, Bonet, Sauto; Eugenio, L. Reguero, Sañudo, Lecue, Emilín.

*Años 1937 y 1938.*—Suspendida toda actividad futbolística como consecuencia de la Guerra de Liberación.

*Año 1939.*—Se jugó en el Estadio de Montjuich entre los equipos del Sevilla C. F. y el Racing Club de Ferrol, el día 25 de Junio. Venció el Sevilla por 6-2. El Sevilla C. F. alineó el siguiente equipo: Bueno; Cayuso, Villalonga; Torrontegui, Félix, Leoncito; López, Pepillo, Campanal, Raimundo, Berrocal.

*Año 1940.*—La final se jugó en Madrid el día 30 de Junio, entre el Real Club Deportivo Español y el Real Madrid. Venció el R. C. D. Español por 3-2. El equipo campeón presentó la siguiente alineación: Trias; Teruel, Pérez; Arasa, Rovira, Llimós; Ara, Jorge, Martínez Catalá, Gonzalvo, Más.

*Año 1941.*—Se disputó la final en Madrid el día 29 de Junio, entre el Valencia F. C. y el R. C. D. Español de Barcelona. Venció el Valencia por 3-1. El equipo valenciano formó con: Pío; Alvaro, Juan Ramón; Bertoli, Sierra, Lelé; Epi, Amadeo, Mundo, Asensi, Gorostiza.

*Año 1942.*—Se jugó la final en Madrid el día 21 de Junio, entre el F. C. Barcelona y el Club Atlético de Bilbao. Venció el Barcelona por 4-3. El equipo vencedor formó como sigue: Miró; Zabala, Benito; Raich, Rosalén, Llacer; Sospedrá, Escolá, Martín, Balmaña, Bravo.

*Año 1943.*—Se jugó la final en Madrid el día 20 de Junio, entre el Club Atlético de Bilbao y el Real Madrid. Venció el Club Atlético de Bilbao por 1-0. El equipo vencedor estaba formado por: Lezama; Mieza, Oceja; Ortúzar, Ortiz, Nando; Elices, Panizo, Zarra, Urra, Gainza.

*Año 1944.*—Se jugó la final en Barcelona el día 25 de Junio, entre el Club Atlético de Bilbao y el Valencia F. C. Venció el Club Atlético de Bilbao por 2-0. El equipo vencedor formó con: Lezama; Arqueta, Oceja; Celaya, Bertol, Nando; Iriondo, Escudero, Zarra, Panizo, Gainza.

*Año 1945.*—Se jugó la final en Barcelona el día 24 de Junio, entre el Club Atlético de Bilbao y el Valencia F. C. Venció el Club Atlético de Bilbao por 3-2. El equipo vencedor formó con: Lezama; Bergareche, Mieza; Celaya, Bertol, Nando; Iriondo, Panizo, Zarra, Gárate, Gainza.

*Año 1946.*—Se jugó la final en Barcelona, el día 23 de Junio, entre el Real Madrid y el Valencia C. F. Venció el Real Madrid por 3-1. El equipo campeón



# Acumuladores OXIVOL

ESTACIÓN DE SERVICIO

Talleres Electromecánicos

BOBINAJE DE TODAS CLASES

# JULIO NIETO

San Felipe Neri, 3 y 5 - Valladolid



formó con: Bañón; Clemente, Corona; Moleiro, Ipiña, Huete; Alsúa, Barinaga, Pruden, Belmar, Elices.

*Año 1947.*—El 22 de Junio y en el campo de Riazor, de La Coruña, contendieron el Real Madrid y el R. C. D. Español de Barcelona. Venció el Madrid por 2-0. El equipo vencedor formó así: Bañón; Clemente, Corona; Pont, Ipiña, Huete; Alsúa, Barinaga, Pruden, Molowny, Vidal.

*Año 1948.*—Se jugó la final en Madrid el día 4 de Julio, entre el Sevilla C. F. y el Real Club Celta de Vigo. Venció el Sevilla C. F. por 4-1. El conjunto sevillano se alineó como sigue: Bustos; Joaquín, Belmonte; Alcónero, Antúnez, Eguiluz; Pineda, Arza, Mariano, Domenech, Campos.

*Año 1949.*—Se jugó la final en Madrid el día 29 de Mayo, entre el Valencia C. F. y el Atlético de Bilbao. Vencieron los valencianos por 1-0 y formaron de la siguiente forma: Eizaguirre; Asensi, Alvaro, Díaz; Monzó, Puchades; Epi, Pasieguito, Mundo, Igoa, Seguí.

*Año 1950.*—La disputaron en Madrid, el día 28 de Mayo, el Club Atlético de Bilbao y el Real Valladolid Deportivo. Venció el Club Atlético de Bilbao por 4-1 (con prórroga). El equipo campeón se alineó así: Lezama; Canito, Areta, Aramberri; Manolín, Nando; Iriondo, Venancio, Zarra, Panizo, Gainza.



**Bar Liza**  
 FERRARI, 91 • TEL. 2178

CAFÉ  
 LICORES

# Hijos de GARCIA ABRIL

ALMACÉN DE COLONIALES

Tostaderos de Cafés



Regalado, núm. 12 + VALLADOLID



Atlético de Bilbao



Atlético de Madrid



Real Madrid



Real Valladolid



F. C. Barcelona



Valencia F. C.



Sevilla F. C.

ALMACÉN DE COLONIALES  
VINOS Y LICORES

HIJOS DE  
MANUEL GARCIA MUELAS

S. A.

ARCO DE LADRILLO, 14 Y 16

TELÉFONO NÚM. 2029

VALLADOLID



*Demetrio Canal*  
Fabrica Velazquez S.  
TELÉFONO 2004  
VALLADOLID

FABRICACIÓN

DE

QUESOS Y MANTEQUILLA



C. D. Alcoyano



C. D. Español



C. D. Málaga



Real Sociedad



R. C. Celta de Vigo



R. C. D. La Coruña



U. D. Lérida



Real Santander



Murcia C. de F.

# Sanatorio de Estilográficas



VENTA Y REPARACIÓN  
GARANTIZADA DE PLUMAS

Fuente Dorada, 7

VALLADOLID

## *Radiadores* **SANGAR**

MARCA REGISTRADA

Especialidad  
en la  
construcción y reparación  
de

**RADIADORES**

EXISTENCIAS EN TODAS  
LAS MEDIDAS  
SOLDADURA AUTO-ELÉCTRICA

### *Ramiro Soria*

18 de Julio, 3 - Teléfono 4017  
VALLADOLID

## PAÑERÍAS **CHAMORRO**

||

*Corbatas*

*Camisas*

*Pijamas*

||

SASTRERÍA A MEDIDA

||

Duque de la Victoria, 1  
VALLADOLID

# Los Clubs que han sido Campeones de Liga

## PRIMERA DIVISIÓN

- 1928-29.—Fútbol Club de Barcelona.  
1929-30.—Athletic Club de Bilbao.  
1930-31.— " " "  
1931-32.—Madrid Fútbol Club.  
1932-33.— " " "  
1933-34.—Athletic Club de Bilbao.  
1934-35.—Betis Balompié, de Sevilla.  
1935-36.—Athletic Club, de Bilbao.  
1939-40.—Atlético Aviación de Madrid  
1940-41.— " " "  
1941-42.—Valencia C. de F.  
1942-43.—Atlético de Bilbao.  
1943-44.—Valencia C. de F.  
1944-45.—C. de F. Barcelona.  
1945-46.—Sevilla C. de F.  
1946-47.—Valencia C. de F.  
1947-48.—Barcelona C. de F.  
1948-49.—F. C. Barcelona.  
1949-50.—Club Atlético de Madrid.

## SEGUNDA DIVISIÓN

- 1928-29.—Sevilla F. C.  
1929-30.—Club Deportivo Alavés.  
1930-31.—Valencia F. C.  
1931-32.—Betis.  
1932-33.—Oviedo F. C.  
1933-34.—Sevilla F. C.  
1934-35.—Hércules F. C.  
1935-36.—Celta de Vigo.  
1939-40.—Murcia F. C.  
1940-41.—Granada F. C.  
1941-42.—Betis.  
1942-43.—Sabadell.  
1943-44.—Gijón.  
1944-45.—Alcoyano.  
1945-46.—Sabadell.  
1946-47.—Alcoyano.  
1947-48.—Real Valladolid.  
1948-49.—R. Sociedad de S. Sebastián.  
1949-50.—Real Santander.

## TERCERA DIVISIÓN

- 1929-30.—Castellón.  
1930-31.—Celta.  
1931-32.—Osasuna.  
1932-33.—Sabadell.  
1933-34.—Real Valladolid Deportivo.  
1940-41.—Grupo A, Club Alavés.  
" B, Constancia, de Inca.  
1943-44.—Grupo 1.º, Santander.  
" 2.º, Mallorca.  
1944-45.—Tarragona.  
1945-46.—C. D. Málaga.  
1946-47.—Levante C. D.  
1947-48.—Santander.  
1948-49.—Albacete Balompié.  
1949-50.—Se jugó en cuatro grupos, su-  
biendo automáticamente los cuatro  
campeones, que fueron: Unión Depor-  
tiva Huesca, Club Deportivo Logroño,  
Unión Deportiva Melilla y Unión De-  
portiva Las Palmas de Gran Canaria.

Almacenes

**DURÁN**

Antonio Moriñigo Gascón

Tejidos  
de alta costura

Queipo de Llano, 18 + Teléfono 3504 + Valladolid



## Campeonato de España de Aficionados

*Año 1930.*—Se jugó en Barcelona, entre el Club Gijón y Hércules de Alicante. Venció el Club Gijón por 3-2.

*Año 1931.*—Se celebró en Madrid, entre el Club Ciosvin de Vigo y el Club D. Oscense. Venció el Ciosvin de Vigo por 4-1

*Año 1932.*—Jugose en Madrid, entre el Imperio F. C. de Madrid y el Erandio Club. Ganó el Imperio F. C. por 3-0.

*Año 1933.*—La final tuvo lugar en Barcelona, entre el Erandio Club y el Sevilla F. C., venciendo el Erandio Club por 1-0.

*Año 1934.*—En Barcelona se jugó este encuentro entre el Unión Club de Irún y el C. D. Olímpic. Venció el Unión de Irún por 2-1.

*Año 1935.*—Se celebró en Madrid, entre el Sevilla F. C. y el Club Ciosvin de Vigo. Se proclamó campeón el Sevilla F. C. por 3-1.

*Año 1936.*—Jugose en Valencia, entre el Sevilla F. C. y el Zaragoza F. C. Venció el Sevilla F. C. por 3-2.

*Año 1940.*—Tuvo lugar en Madrid entre el Stadium Avilesino y el Sevilla F. C. Quedó campeón el Stadium Avilesino por 4-2.

*Año 1941.*—En Valencia, entre el Zaragoza F. C. y el C. Deportivo Alcoyano, venciendo el Zaragoza F. C. por 2-0.

*Año 1942.*—Se celebró en Madrid, entre el Valencia C. F. y el S. D. Indauchu, de Bilbao. Venció el Valencia C. F. por 4-1.

*Año 1943.*—Se jugó en Valencia, entre el Club Langreano y el Sevilla F. C., proclamándose campeón el Club Langreano por 3-1.

*Año 1944.*—Efectúose el partido final en Barcelona, entre el Barreda Balompié y F. C. Barcelona. Venció el Barreda por 3-1.

*Año 1945.*—Tuvo lugar en Bilbao, entre el S. D. Indauchu y el F. C. Barcelona, ganando el encuentro el Indauchu por 3-0.

*Año 1946.*—En Madrid se jugó la final entre la A. D. Ferroviaria de Madrid y el C. D. Vizcaya, venciendo la Ferroviaria por 3-2.

*Año 1947.*—Se jugó en Madrid, entre la A. D. Ferroviaria de Madrid y S. D. Indauchu de Bilbao. Ganó la A. D. Ferroviaria por 2-0.

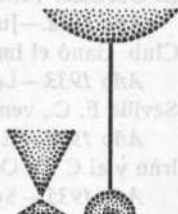
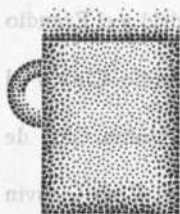
*Año 1948.*—Esta final tuvo lugar en Madrid entre los equipos C. D. Serpis de Alcoy y S. D. Indauchu de Bilbao. Venció el C. D. Serpis por 4-0.

*Año 1949.*—Se jugó en Barcelona, entre el F. C. Barcelona y el S. D. Indauchu de Bilbao, quedando campeón el F. C. Barcelona por 3-2.

*Año 1950.*—Se celebró en Madrid entre los equipos A. D. Cuatro Caminos de Madrid y Club Guecho de las Arenas, venciendo el A. D. Cuatro Caminos por 6-2.

# Bar LA VIÑA

*Donde mejor se tira la  
cerveza y se sirven los  
::: mejores mariscos :::*



Ferrari, 17 y 19

VALLADOLID

Teléfono 1447

RETRATOS DE ARTE *Gerbolés*

PERFUMERÍA *Kirunga*

Teresa Gil, 15 + VALLADOLID

## Partidos internacionales

1.—*Contra Dinamarca (VII Olimpiada). Bruselas, 28 Agosto 1920.*—Venció España por 1-0. Equipo: Zamora; Otero, Arrate; Samitier, Belauste, Eguiazábal; Pagaza, Sesúмага, Patricio, Pichichi y Acedo.

2.—*Contra Bélgica (VII Olimpiada). Amberes, 29 Agosto 1920.*—Venció Bélgica por 3-1. Equipo: Zamora; Vallana, Arrate; Artola, Sancho, Eguiazábal; Pagaza, Pichichi, Patricio, Vázquez y Acedo.

3.—*Contra Suecia (VII Olimpiada). Amberes, 1 Septiembre 1920.*—Venció España por 2-1. Equipo: Zamora; Vallana, Arrate; Samitier, Belauste, Sabino; Pagaza, Sesúмага, Patricio, Pichichi y Acedo.

4.—*Contra Italia (VII Olimpiada). Amberes, 2 Septiembre 1920.*—Venció España por 2-0. Equipo: Zamora; Vallana, Otero; Artola, Sancho, Sabino; Moncho Gil, Pagaza, Sesúмага, Pichichi y Silverio.

5.—*Contra Holanda (VII Olimpiada). Amberes, 6 Septiembre 1920.*—Venció España por 3-1, clasificándose en el 2.º lugar de la Olimpiada. Equipo: Zamora; Vallana, Arrate; Samitier, Belauste, Eguiazábal; Moncho Gil, Sesúмага, Patricio, Pichichi y Acedo.



Equipo del Uruguay, campeón del mundo, en Río, en 1950.

CASA  
Sánchez

CARNICERÍA

Mercado del Val, núms. 24, 26, 28 y 30

TELÉFONO 1939

Valladolid

Bar CAÑAS

Especialidad en  
APERITIVOS  
VINOS y LICORES  
de todas las marcas

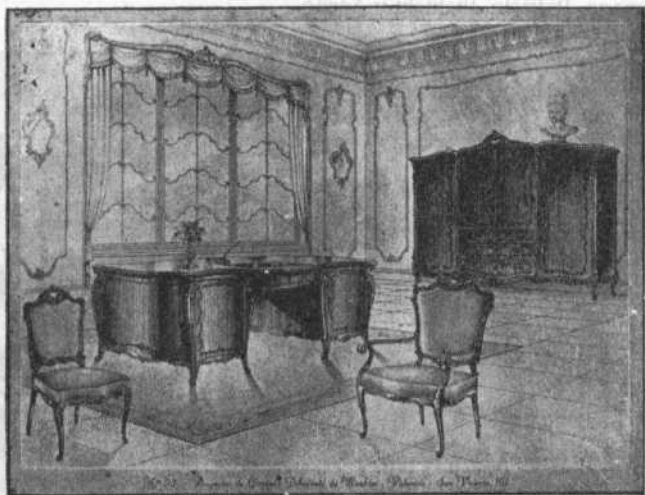
Gallegos, 2

VALLADOLID

Muebles  
de Lujo

J

JULIO  
VALLEJO



Talleres de Ebanistería + Gardoqui, 7 y 9 + Valladolid



RAMALLETS

6.—*Contra Bélgica. Bilbao, 9 Octubre 1921.* Venció España por 2-0. Equipo: Zamora; Otero, Careaga; Gamborena, Meana, Peña; Pagaza, Sesúмага, Patricio, Alcántara y Acedo.

7.—*Contra Portugal. Madrid, 18 Diciembre 1921.*—Venció España por 3-1. Equipo: Zamora; Pololo, Arrate; Balbino, Meana, Fajardo; Pagaza, Arbide, Sesúмага, Alcántara y Olaso (L).

8.—*Contra Francia. Burdeos, 30 Abril 1922.* Venció España por 4-0. Equipo: Zamora; Vallana, Careaga; Samitier, Meana, Peña; Echeveste, Sesúмага, Travieso, Alcántara, Acedo.

9.—*Contra Portugal. Lisboa, 17 Diciembre 1922.*—Vence España por 2-1. Equipo: Zamora; Montesinos, Careaga; Samitier, Meana, Peña; Piera, Pagaza, Monjardín, Carmelo y Acedo.

10.—*Contra Francia. San Sebastián, 28 Enero 1923.*—Venció España por 3-0. Equipo: Zamora; Vallana, Careaga; Samitier, Meana, Peña; Piera, Zabala, Monjardín, Carmelo y Acedo.

11.—*Contra Bélgica. Amberes, 4 Febrero 1923.*—Venció Bélgica por 1-0. Equipo: Zamora; Vallana, Arrate; Samitier, Meana, Peña; Piera, Sesúмага, Monjardín, Alcántara y Acedo.

12.—*Contra Portugal. Sevilla, 16 Diciembre 1923.*—Venció España por 3-0. Equipo: Zamora; Pololo, Herminio; Samitier, Sancho, Peña; Piera, Spencer, Zabala, Alcántara y Del Campo.

13.—*Contra Italia. Milán, 9 Marzo 1924.* El resultado fué empate a 0. Equipo: Zamora, Rousse, Acedo; Gamborena, Meana, Peña; Piera, Samitier, Zabala, Laca y Aguirrezabala (M.).

14.—*Contra Italia (VIII Olimpiada). Colombes, 25 Mayo 1924.*—Venció Italia por 1-0, quedando España eliminada de la Olimpiada por una fatal intervención de Vallana que dió el triunfo a los italianos. Equipo: Zamora; Vallana, Pasarín; Gamborena, Larraza, Peña; Piera, Samitier, Monjardín, Carmelo y Aguirrezabala (M.).

15.—*Contra Austria. Barcelona, 21 Diciembre 1924.*—Venció España por 2-1. Equipo: Zamora; Otero, Quesada; Matías, Gamborena, Samitier; Piera, Juántegui, Zabala, Carmelo y Acedo.

16.—*Contra Portugal. Lisboa, 17 Mayo 1925.*



EIZAGUIRRE

# Zobeida

*Monito Blanco*

BISUTERÍA FINA - OBJETOS PARA REGALO  
ARTÍCULOS DE PIEL - - - - PARAGUAS

Duque de la Victoria, 7 - VALLADOLID

*A. Palencia*  
CIRUGÍA GENERAL

VALLADOLID

SANTA MARÍA, 1 Y 3

VIUDA DE

# E. Zapatero

FERRARI, 30  
TELÉFONO 2720

*Valladolid*

*Gran surtido de*  
PLUMAS ESTILOGRÁFICAS



ALONSO

Venció España por 2-0. Equipo: Zamora; Quesada, Hermida; Samitier, Gamborena, Peña; Piera, Cubells, Oscar, Carmelo y Aguirrezabala (M).

17.—*Contra Suiza. Berna, 1 Junio 1925.*—Venció España por 3-0. Equipo: Zamora; Quesada, Pasarín; Samitier, Gamborena, Peña; Piera, Cubells, Errazquin, Echeveste y Alcázar.

18.—*Contra Italia. Valencia, 14 Junio 1925.* Venció España por 1-0. Equipo: Zamora, Quesada, Pasarín; Samitier, Gamborena, Peña; Piera, Cubells, Errazquin, Echeveste y Alcázar.

19.—*Contra Austria. Viena, 27 Septiembre 1925.*—Venció España por 1-0. Equipo: Zamora; Vallana, Pasarín; Samitier, Gamborena, Peña; Piera, Cubells, Errazquin, Carmelo y Aguirrezabala (M).

20.—*Contra Hungría. Budapest, 4 Octubre 1925.*—Venció España por 1-0. Equipo: Zamora; Pasarín, Juanín; Samitier, Gamborena, Peña; Piera, Cubells, Errazquin, Carmelo y Aguirrezabala (M).

21.—*Contra Hungría. Vigo, 19 Diciembre 1926.*—Venció España por 4-2. Equipo: Zamora; Vallana, Pasarín; Matías, Gamborena, Peña; Piera, Cubells, Errazquin, Carmelo y Sagibarba.

22.—*Contra Suiza. Santander, 17 Abril 1927.*—Venció España por 1-0. Equipo: Zamora; Portas, Juanín; Valderrama, Carmelo, Prats; Lafuente, Goiburu, Oscar, Galatas y Olaso (L.).

23.—*Contra Francia. Colombes, 22 Mayo 1927.*—Vence España por 4-1. Equipo: Zamora; Arrillaga, Zaldúa; Prats, Gamborena, Peña; Sagarzazu, Regueiro (L.), Yermo, F. Pérez y Olaso (L.).

24.—*Contra Italia. Bolonia, 29 Mayo 1927.* Vence Italia por 2-0. Equipo: Zamora; Olaso (A.), Zaldúa; Prats, Gamborena, Peña; Sagarzazu, Regueiro (L.), Yermo, Echeveste y Olaso (L.).

25.—*Contra Portugal. Madrid, 29 Mayo 1927.*—Venció España por 2-0. Equipo: Eizaguirre; Perelló, Gaborré; Regueiro (P.), Molina, Carulla; Gonzalo, Valderrama, Oscar, Polo y Sagibarba.



PARRA



... siempre  
 le orientarán en la  
 elección de su traje  
 o gabán.





ANTÚNEZ

26.—*Contra Portugal. Lisboa, 10 Enero 1928.* Empatán a 2. Equipo: Zamora; Vallana, Zaldúa; Regueiro (P.), Gamborena, Trino; Lafuente, Regueiro (L.), Samitier, Goiburu y Kiriki.

27.—*Contra Italia. Gijón, 22 Abril 1928.*—Empataron a 1. Equipo: Zamora; Quesada, Portas; Prats, Gamborena, Echevarría (E.), Adolfo, Goiburu, Samitier, Carmelo y Aguirrezabala (L.).

28.—*Contra Méjico (IX Olimpiada). Amsterdam, 30 Mayo 1928.*—Venció España por 7-1. Equipo: Jáuregui; Vallana, Quincoces; Amadeo, Gamborena, Trino; Mariscal, Regueiro (L.), Yermo, Marculeta y Kiriki.

29.—*Contra Italia (IX Olimpiada). Amsterdam, 1 Junio 1928.*—Empataron a 1 después de celebrada la prórroga reglamentaria. Equipo: Jáuregui; Zaldúa, Quincoces; Amadeo, Antero, Legarreta; Mariscal, Regueiro (L.), Yermo, Marculeta y Kiriki.

30.—*Contra Italia (IX Olimpiada). Amsterdam, 4 Junio 1928.*—En este partido se ventilaba el empate del anterior. Venció Italia por 7-1. Equipo: Jáuregui; Zaldúa, Quincoces; Amadeo, Gamborena, Trino; Bienzobas, Cholin, Yermo, Marculeta y Robus.

España, respondiendo al carácter «amateur» del torneo olimpico, envió a Amsterdam sus jugadores «puros», lo que no fué realizado por casi ninguna otra nación. Esta circunstancia explica el papel poco airoso que el equipo español desempeñó en el concurso.

31.—*Contra Portugal. Sevilla, 19 Marzo 1929.*—Venció España por 5-0. Equipo: Zamora; Quesada, Urquizu; Prats, Solé, Peña; Lazcano, Triana, Rubio, Padrón y Bosch

32.—*Contra Francia. Zaragoza, 14 Abril 1929.* Venció España por 8-1. Equipo: Zamora; Quesada, Quincoces; Prats, Marculeta, Peña; Lazcano, Goiburu, Rubio, Bienzobas y Yurrita.

33.—*Contra Inglaterra. Madrid, 15 Mayo 1929.*—Venció España por 4-3. Equipo: Zamora; Quesada, Quincoces; Prats, Marculeta, Peña; Lazcano, Goiburu, Rubio, Padrón y Yurrita.

34.—*Contra Checoslovaquia. Barcelona, 1 Enero, 1930.*—Venció España por 1-0. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Martí, Guzmán, Obiols; Piera, Sastre, Rubio, Padrón y Bosch,



GONZALVO II



# Bazares

## CABINO SANCHEZ

LÁMPARAS - PARAGUAS - JUGUE-  
TES - CRISTALERÍA - VAJILLAS  
LOZA - ARTÍCULOS PARA REGALO  
COCHES Y COCHES-SILLA  
PARA NIÑOS  
ARTÍCULOS PARA BARES Y CAFÉS

La Casa de la provincia Teresa Gil, 18 - Plaza Mayor, 24 y 25  
que más barato vende Teléfono 2866 - VALLADOLID



PUCHADES

35.—*Contra Checoslavia. Praga, 14 Junio 1930.*—Venció Checoslavia por 2-0. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Garizurieta, Muguerza, Echevarría (R.); Lazcano, Goiburu, Olivares, Padrón y Gorostiza.

36.—*Contra Italia. Bolonia, 22 Junio 1930.* Venció España por 3-2. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Prats, Guzmán, Peña; Vantolrá, Regueiro (L.), Goiburu, Padrón y Bosch.

37.—*Contra Portugal. Oporto, 30 Noviembre 1930.*—Vence España por 1-0. Equipo: Blasco; Ciriaco, Quincoces; Prats, Guzmán, Peña; Lafuente, Regueiro, Goiburu, Aguirrezabala (I) y Gorostiza.

38.—*Contra Italia. Bilbao, 19 Abril 1931.* Empataron a 0. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Martí, Marculeta, Echevarría; Lafuente, Regueiro, Souto, Aguirrezabala (I) y Gorostiza.

39.—*Contra Irlanda. Barcelona, 26 Abril 1931.*—Empataron a 1. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Martí, Solé, Castillo; Piera, Goiburu, Samitier, Arocha y Gorostiza.

40.—*Contra Inglaterra. Londres, 9 Diciembre 1931.*—Venció Inglaterra por 7-1. Equipo: Zamora; Zabalo, Quincoces; Cilaurren, Marculeta, Roberto; Vantolrá, León, Samitier, Hilario y Gorostiza.

41.—*Contra Irlanda. Dublin, 13 Diciembre 1931.*—Venció España por 5-0. Equipo: Blasco; Zabalo, Ciriaco; Cilaurren, Gamborena, Roberto; Vantolrá, Regueiro, Samitier, Arocha y Gorostiza.

42.—*Contra Yugoslavia. Oviedo, 24 Abril 1932.*—Venció España por 2-1. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilaurren, Gamborena, Marculeta; Lafuente, Regueiro, Lángara, Aguirrezabala y Gorostiza.

43.—*Contra Portugal. Vigo, 2 Abril 1933.* Venció España por 3-0. Equipo: Zamora, Zabalo, Quincoces; Cilaurren, Solé, Marculeta; Prat, Regueiro, Elicegui, Larrinaga y Bosch.

44.—*Contra Francia. Paris, 23 Abril 1933.* Venció Francia por 1-0. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilaurren, Ayestarán, Marculeta; Prat, Regueiro, Elicegui, Galé y Bosch.



GONZALVO III

DERIVADOS *del* AZUCAR *y del* TRIGO

# galletas DAT

*son riquísimas*

PEÑAFIEL  
(VALLADOLID)

BAÚLES - MALETAS  
MALETINES - NECESERES  
BOLSOS VIAJE - CARTERAS  
DOCUMENTOS Y COLEGIAL  
BILLETEROS - PITILLERAS  
CINTURONES - HULES

## Viuda de Gabriel Díez

Guarnicioneros, 5 (Fuente Dorada)  
VALLADOLID



BASORA

45.—*Contra Yugoslavia. Belgrado, 30 Abril 1933.*—Empataron a 1. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilaurren, Valle, Marculeta; Prat, Regueiro, Elicegui, Galé y Bosch.

46.—*Contra Bulgaria. Madrid, 21 Mayo 1933.* Vence España por 13-0. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilaurren, Gamborena, Marculeta; Prat, Regueiro, Elicegui, Chacho y Bosch.

47.—*Contra Portugal (Copa del Mundo). Madrid, 11 Marzo 1934.*—Vence España por 9-0. Equipo: Zamora; Zabalo, Quincoces; Cilaurren, Marculeta, Fedé; Vantolrá, Regueiro, Lángara, Chacho y Gorostiza.

48.—*Contra Portugal (Copa del Mundo). Lisboa, 18 Mayo 1934.*—Venció España por 2-1. Equipo: Zamora; Zabalo, Quincoces; Cilaurren,

Marculeta, Fedé; Vantolrá, Regueiro, Lángara, Herrera y Gorostiza.

49.—*Contra Brasil (Copa del Mundo). Génova, 27 Mayo 1934.*—Venció España por 3-1. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilaurren, Muguerza, Marculeta; Lafuente, Iraragorri, Lángara, Lecue y Gorostiza.

50.—*Contra Italia (Copa del Mundo). Florencia, 31 Mayo 1934.*—Empataron a 1, después de prórroga. Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilaurren, Muguerza, Fedé; Lafuente, Iraragorri, Lángara, L. Regueiro y Gorostiza.

51.—*Contra Italia (Copa del Mundo). Florencia, 1 Junio 1934.*—Venció Italia por 1-0. Se anuló a España un gol, obra de Chacho, por supuesto offside. Equipo: Nogués; Zabalo, Quincoces; Cilaurren, Muguerza, Lecue; Vantolrá, Regueiro, Campanal, Chacho y Bosch.

52.—*Contra Francia. Madrid, 24 Enero 1935.* Venció España por 2-0. Equipo: Zamora; Arezo, Aedo; Cilaurren, Muguerza, Marculeta; Lafuente, Regueiro, Lángara, Hilario y Gorostiza.

53.—*Contra Portugal. Lisboa, 5 Mayo 1935.* Empataron a 3. Equipo: Eizaguirre; Arezo, Quincoces; Cilaurren, Soladrero, Lecue; Vantolrá, Regueiro, Lángara, Iraragorri y Gorostiza.

54.—*Contra Alemania. Colonia, 12 Mayo 1935.*—Venció España por 2-1. Equipo: Eizaguirre; Zabalo, Quincoces; Cilaurren, Muguerza, Lecue; Vantolrá, Regueiro, Lángara, Iraragorri y Gorostiza.



MOLOWNY

# "ESPAÑA, S. A."

## COMPAÑÍA NACIONAL DE SEGUROS

AVENIDA DEL GENERAL MOLA, 38  
Domicilio social: MADRID

(EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA)



### PRINCIPALES CLASES DE SEGUROS QUE REALIZA:

*Mixtos - Vida entera, pagos vitalicios o limitados - Temporales con reintegro garantizado de primas. Protección Completa, Individual y Familiar - Dotales con pago de gastos de educación - Dotales para niños con reembolso de primas. Rentas vitalicias a cambio de efectivos, valores o inmuebles - Seguros de grupos - Seguros complementarios para caso de invalidez y para caso de muerte por Accidente. Capital Diferido - Seguros de Incendios - Seguros de Accidentes Individuales.*

DELEGACIÓN REGIONAL:

**General Mola, 13, 2.º - VALLADOLID**

(AUTORIZADO POR LA DIRECCIÓN GENERAL DE SEGUROS)



IGOA

55.—*Contra Austria. Madrid, 19 Enero 1936.*—Venció Austria por 5-4. Fué éste el primer partido perdido por España en su terreno. Equipo: Eizaguirre; Ciriaco, Quincoces; P. Regueiro, García, Ipiña; Vantolrá, L. Regueiro, Lángara, Iraragorri y Emilín.

56.—*Contra Alemania. Barcelona, 23 Febrero 1936.*—Vence Alemania por 2-1. Equipo: Zamora; Zabalo, Aedo; Bertoli, Muguerza, Lecue; Vantoldrá, Regueiro, Lángara, Iraragorri y Emilín.

57.—*Contra Checoslovaquia. Praga, 26 Abril 1936.*—Vencieron los checos por 1-0. Equipo: Blasco; Zabalo, Aedo; Zubieta, Muguerza, Roberto; Vantolrá, Regueiro, Lángara, Lecue y Gorostiza.

58.—*Contra Suiza. Berna, 3 Mayo 1936.*—Vence España por 2-0. Equipo:

Blasco; Zabalo, Aedo; Zubieta, Muguerza, Roberto; Vantolrá, Regueiro, Lángara, Lecue y Gorostiza.

59.—*Contra Portugal. Lisboa, 12 Enero 1941.*—Empataron a 2. Equipo: Pérez; Mieza, Oceja; Gabilondo, Rovira, Ipiña; Epi, Jorge, Campanal, Campos y Gorostiza.

60.—*Contra Portugal. Bilbao, 16 Marzo 1941.*—Vence España por 5-1. Equipo: Trías; Mieza, Oceja; Gabilondo, Rovira, Ipiña; Epi, Herrerita, Campanal, Campos y Gorostiza.

61.—*Contra Suiza. Valencia, 28 Diciembre 1941.*—Vence España por 3-2. Equipo: Martorell; Teruel, Oceja; Raich, Germán, Machín; Epi, Herrerita, Mundo, Campos y Gorostiza.

62.—*Contra Francia. Sevilla, 15 Mayo 1942.*—Vence España por 4-0. Equipo: Martorell; Teruel, Oceja; Gabilondo, Germán, Mateo; Epi, Alonso, Mundo, Campos y Bravo.

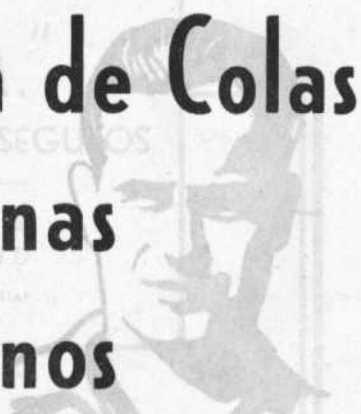
63.—*Contra Alemania. Berlín, 12 Abril 1942.*—Empataron a 1. Equipo: Martorell; Teruel, J. Ramón; Gabilondo, Germán, Mateo; Epi, Alonso, Mundo, Campos y Emilín.

64.—*Contra Italia. Milán, 19 Abril 1942.*—Vence Italia por 4-0. Equipo: Martorell; Teruel,



ZARRA

# Vallisoletana de Colas Gelatinas y Abonos



CABEZÓN DE PISUERGA  
VALLADOLID

OFICINAS: SANTIAGO, 29 - TELÉFONO 1717

# Almacén de Ferretería



## NICÉFORO HERNÁNDEZ

S. L.

HERRAMIENTAS  
CERRAJERÍA PARA OBRAS  
COCINAS - TORNILLERÍA - CLAVAZÓN

Duque de la Victoria, 7 - Teléfono 1410 - VALLADOLID





PANIZO

J. Ramón, Gabilondo, Germán, Mateo; Epi, Alonso, Martín, Campos y Emilín.

65.—*Contra Portugal Lisboa, 11 Marzo 1945.* Empataron a 2. Equipo: Eizaguirre; Millán, Aparicio; Moleiro, Germán, Ipiña; Epi, Escolá, Zarra, César y Gainza.

66.—*Contra Portugal. La Coruña, 6 Mayo 1945.*—Vence España por 4-2. Equipo: Eizaguirre; Pedrito, Aparicio; Asensi, Germán, Ipiña; Epi, Herrerita, Zarra, César y Gainza.

67.—*Contra Irlanda. Madrid, 23 Junio 1946.* Vence Irlanda por 1-0. Equipo: Eizaguirre; Jugó, Aparicio; Gonzalvo III, Ipiña, Huete; Iriondo, Panizo, Martín, César y Gainza.

68.—*Contra Portugal. Lisboa, 26 Enero 1947.* Vence Portugal por 4-1. Equipo: Bañón; Querejeta, Curta; Gonzalvo III, Bertol, Nando; Iriondo, Panizo, Zarra, César y Gainza.

69.—*Contra Irlanda. Dublín, 2 Marzo 1947.*—Vence Irlanda por 3-2. Equipo: Eizaguirre; Querejeta, Curta, Gonzalvo III, Sans, Nando; Epi, Arza, Zarra, Herrerita y Gainza.

70.—*Contra Portugal. Madrid, 21 Marzo 1948.*—Vence España por 2-0. Equipo: Eizaguirre; Clemente, Aparicio; Alconero, Nando, Alonso; Epi, Vidal, César, Igoa y Gainza.

71.—*Contra Irlanda. Barcelona, 21 Mayo 1948.*—Vence España por 2-1. Equipo: Eizaguirre; Alonso, Aparicio; Alconero, Nando, Gonzalvo III; Juncosa, Panizo, César, Igoa y Epi.

72.—*Contra Suiza. Zurich, 4 Julio 1948.*—Empataron a 3. Equipo: Eizaguirre; Clemente, Curta; Alconero, Nando, Alonso; Epi, Muñoz, Pahiño, Igoa y Gainza.

73.—*Contra Bélgica. Barcelona, 2 Enero 1949.*—Empataron a 1. Equipo: Eizaguirre; Clemente, Aparicio, Lozano; Alconero, Alonso; Epi, Silva, César, Igoa y Gainza.

74.—*Contra Portugal. Lisboa, 20 Marzo 1949.* Empataron a 1. Equipo: Eizaguirre; Riera, Aparicio, Lozano; Gonzalvo III, Puchades; Epi, Silva, Zarra, Hernández y Gainza.



GAINZA

# Galletas Purés Pasta para sopa

*Beneficiense  
haciendo sus pedidos  
directamente a Fábrica:*

INDUSTRIAS Y ALMACENES

**PEDRO H. MATEO**

López Gómez, 18-20 + Teléfono 2543 + VALLADOLID



*Todos nuestros productos  
llevan la garantía de su  
máxima pureza.*

75.—*Contra Italia. Madrid, 27 Marzo 1949.*—Ganó Italia por 3-1. Equipo: Eizaguirre; Riera, Aparicio, Lozano; Gonzalvo III, Puchades; Epi, Silva, Zarra, Hernández y Gainza.

76.—*Contra Irlanda. Dublín, 12 Junio 1949.*—Ganó España por 4-1. Equipo: Eizaguirre; Asensi, Antúnez, Lozano; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Venancio, Zarra, Artigas y Gainza.

77.—*Contra Francia. Paris, 19 Junio 1949.*—Ganó España por 5-1. Equipo: Eizaguirre; Asensi, Antúnez, Lozano; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Venancio, Zarra, Panizo y Gainza.

78.—*Contra Portugal (Campeonatos del Mundo, fase inicial). Madrid, 3 Abril 1950.*—Ganó España por 5-1. Equipo: Eizaguirre; Asensi, Riera, Gonzalvo II; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Molowny, Zarra, Panizo y Gainza.

79.—*Contra Portugal (Campeonatos del Mundo, fase inicial). Lisboa, 10 Abril 1950.*—Empataron a 2. Equipo: Eizaguirre; Asensi, Parra, Gonzalvo II; Ontoria, Puchades; Basora, Molowny, Zarra, Panizo y Gainza.

80.—*Contra Estados Unidos (Campeonatos del Mundo, fase intermedia). Curitiba (Brasil), 25 Junio 1950.*—Ganó España por 3-1. Equipo: Eizaguirre; Alonso, Antúnez, Gonzalvo II; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Hernández, Zarra, Igoa y Gainza.

81.—*Contra Chile (Campeonatos del Mundo, fase intermedia). Río de Janeiro, 29 Junio 1950.*—Ganó España por 2-0. Equipo: Ramallets; Alonso,



SQUADRA AZURRA

Entre cuyos jugadores se encuentran varios que perdieron su vida en el accidente de Suparga.

PRODUCTOS

CAMELOS  
TURRONES  
GALLETAS



**FOTOGRAFADO**

DIRECTO - LÍNEA  
COLOR

TALLERES:

D. Pedro Lagasca, 13

*Laboratorios*

**CARVAJAL**

*Reportajes*

*Reproducciones*

*Fotografía de arte*

*Fotografía industrial*

**SAN LUIS, 11 - VALLADOLID**

Parra, Gonzalvo II; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Panizo y Gainza.

82.—*Contra Inglaterra (Campeonatos del Mundo, fase intermedia). Río de Janeiro, 2 Julio 1950.*—Ganó España por 1-0. Equipo: Ramallets; Alonso, Parra, Gonzalvo II; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Panizo y Gainza.

83.—*Contra Uruguay (Campeonatos del Mundo, fase final). Sao Paulo (Brasil), 9 Julio 1950.*—Empataron a 2. Equipo: Ramallets; Alonso, Parra, Gonzalvo II; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Molowny y Gainza.

84.—*Contra Brasil (Campeonatos del Mundo, fase final). Río de Janeiro, 13 Julio 1950.*—Ganó Brasil por 6-1. Equipo: Ramallets; Alonso, Parra, Gonzalvo II; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Panizo y Gainza.

85.—*Contra Suecia (Campeonatos del Mundo, fase final). Sao Paulo (Brasil), 16 Julio 1950.*—Ganó Suecia por 3-1. Equipo: Eizaguirre; Asensi, Parra, Alonso; Silva, Puchades; Basora, Hernández, Zarra, Panizo y Juncosa.



DEXTROCAO

EXQUISITO  
DESAYUNO

FLAN  
TAMATINA

POSTRE  
INSUPERABLE

PURÉS - TAPIOCAS  
PASTAS PARA SOPA

**Industrias Riera - Marsá**

BARCELONA - MADRID - LOGROÑO - TORDESILLAS

## *Jugadores internacionales y número de partidos jugados por cada uno de ellos*

- Con 46.—Zamora.  
Con 25.—Quincoces y Regueiro.  
Con 21.—Peña y Samitier.  
Con 19.—Gamborena y Gainza.  
Con 18.—Gorostiza.  
Con 17.—Zarra.  
Con 16.—Marculeta y Eizaguirre (I.).  
Con 15.—Piera, Cilaurren y Epi.  
Con 14.—Ciriaco y Gonzalvo III.  
Con 12.—Vallana, Goiburu, Vantolrá, Lángara y Puchades.  
Con 11.—Acedo y Zabalo.  
Con 10.—Carmelo, Basora, Alonso y Panizo.  
Con 9.—Quesada, Prats, Muguerza e Igoa.  
Con 8.—Sesúмага, Bosch, Lafuente y Aparicio.  
Con 7.—Pagaza, Meana, Iraragorri, Lecue, Gonzalvo II y César.  
Con 6.—Arrate, Pasariñ, Errazquin, Campos, Germán, Herrera (E.), Ipiña y Parra.
- Con 5.—Pichichi, Patricio, Alcántara, Aguirrezabala (M.), Cubells, Zaldúa, Yermo, Echevarría (R.), Padrón, Lazcano, Gabilondo, Nando, Lozano y Asensi.
- Con 4.—Otero, Careaga, Olaso (L.), Echeveste, Monjardín, Zabala, Eizaguirre (G.), Aguirrezabala, Rubio, Solé, Blasco, Prat, Elicegui, Aedo, Oveja, Martorell, Teruel, Hernández (R.) y Ramallets.
- Con 3.—Belauste, Eguiazábal, Sancho, Marios, Oscar, Polo, Regueiro (P.), Kiriki, Trino, Jáuregui, Amadeo, Martí, Guzmán, Chacho, Fede, Campanal, Mundo, Mateo, Alonso (J.), Martín, Curta, Alconero, Riera, Antúnez, Molowny y Clemente.
- Con 2.—Artola, Sabino, Moncho Gil, Pololo, Herminio, Alcázar, Alonso (E.), Zubieta, Juanín, Sagibarba, Portas, Valderrama, Sagarzazu, Mariscal, Bienzobas, Yurriña, Arocha, Hilario, Galé, Areso, Mieza, Rovira, Juan Ramón, García (E.), Escolá, Querejeta, Iriondo, Vidal, Venancio y Juncosa.

# EXQUISITAS

# Galletas



PEÑAFIEL  
(VALLADOLID)



Con 1.—Silverio, Vázquez (J.), Balbino, Fajardo, Arbide, Travieso, Montesi-  
nos, Spencer, Del Campo, Rousse, Laca, Larraza, Juárezgui, Galatas, Arrilla-  
ga, Félix Pérez, Olaso (A.), Perelló, Garrobé, Molina, Carulla, Gonzalo, Mora-  
leda, Adolfo, Antero, Lagarreta, Cholí, Robus, Urquiazoo, Triana, Obiols,  
Sastre, Garizurrieta, Olivares, Bata, Castillo, León, Larrinaga, Ayestarán,  
Valle, Pedrol, Nogués, Soladrero, García, Bertoli, Vega, Pérez (J.), Jorge, Eche-  
varría (J.), Trias, Vázquez (J.), Acuña, Raich, Machin, Bravo, Arqueta, Arenci-  
bia, Asensi, Millán, Pedrito, Moreira, Jugó, Huete, Bañón, Lezama, Bertol,  
Arza, Aldecoa, Muñoz, Pahiño, Alconero, Artigas y Ontoria.

SELETA COCINA

BANQUETES  
HOMENAJES



Héroes del Alcázar,  
TELEFONO 1723

BELETA  
PALADAR

Casa MARCELINO - Pinturas Duco

ESPECIALIDAD EN BICICLETAS MOTOCICLETAS  
MAQUINAS DE ESCRIBIR, BALANZAS, ETCETERA, ETCETERA  
Talleres Pura, 12 (Delicias)  
Avizor: Casa SAMAGÓN - Cánovas del Castillo, 21 - Teléfono 1393

Desde  
que amanece,  
ya apetece.



Anís  
Marabú

DELEITA  
EL  
PALADAR

# Restaurante FORNOS

SELECTA COCINA

(  
BANQUETES  
HOMENAJES  
)

Héroes del Alcázar, 6

TELÉFONO 1723

**Casa MARCELINO** - Pintura Duco

ESPECIALIDAD EN BICICLETAS, MOTOCICLETAS  
MÁQUINAS DE ESCRIBIR, BALANZAS, ETCÉTERA

Taller: Pura, 15 (Delicias)

Avisos: Casa SAMAGÓN - Cánovas del Castillo, 21 - Teléfono 1393



## El Fútbol

en broma



### Refranero futbolero

#### ENERO

Los defensas en Enero  
meten los pies en el brasero.

#### FEBRERO

En Febrero, que es mes loco,  
unos no juegan y otros tampoco.

#### MARZO

Marzo de Liga  
a los árbitros castiga.

#### ABRIL

Como Abril es mes de aguas,  
llévate al campo el paraguas.

#### MAYO

Mayo florido,  
Copa del olvido.

#### JUNIO

Hay fuegos artificiales  
en todos los clubs locales.

*Desde  
que amano  
ya apolero.*

# Coñac ABOLENGO

*El público pide  
el que prefiere*

# Coñac ABOLENGO

*Sánchez Romate Hnos.*

JEREZ DE LA FRONTERA

## JULIO

Suplentes y titulares,  
marchan raudos a sus lares.

## AGOSTO

En Agosto,  
del traspaso sale el mosto.

## SEPTIEMBRE

La Liga empieza, señores,  
y también los sinsabores.

## OCTUBRE

En Octubre hacen horrores  
todos los nuevos valores

## NOVIEMBRE

Si Noviembre es mes variable,  
también lo es el respetable.

## DICIEMBRE

Diciembre, termina el año  
y empezará el desengaño.

COPLERO III

## Máximas sobre fútbol

Hay los jugadores que hacen goles de cabeza y los que les hacen con la cabeza. Los primeros son goles de acción, y los segundos, de inspiración.

En los partidos duros en campo contrario, el portero suele jugar protegido por dos parejas: los dos defensas, delante, y la pareja de la guardia civil, detrás.

Un portero tiene derecho a salir, pero no de noche.

Profesionalismo debería ser sinónimo de compañerismo. Y compañerismo, sinónimo de familiaridad.

Está bien ovacionar al futbolista que se retira lesionado. Pero también debería ovacionarse al doctor que hace posible su reaparición.

El juego duro, por razones de cobardía humana, es un arma de dos filos; casi siempre el que va a dar resulta dado.

El público habla de la suerte de los porteros y cita todas las jugadas en que «le iban las pelotas a las manos». Es una manera de camuflar la verdadera clase de un «meta».

El fútbol es deporte de juventud, y también de veteranía en la concepción de las jugadas.

Lesionar premeditadamente es una infamia. Al que produce una fractura se le debería pasar la factura

No por mucho chutar fuera, se termina más pronto.

El «off-side» es la bomba atómica del fútbol.

Con las nuevas tácticas, el delantero centro es el sobre, y el defensa central contrario, el sello.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

FIRMES ESPECIALES



## Galería de espectadores

### UNO QUE SE EXCITA

Hay espectadores que se excitan y se pasan todo el partido mordiéndose las uñas, encendiendo y apagando cerillas, levantándose del asiento y sujetando con gesto solapado las solapas de los espectadores vecinos.

Estos espectadores son una calamidad como seguidores de la política del buen vecino.

¡Sentarse!, gritan enfurecidos los de atrás.

Y el espectador que se excita, en vez de sentarse, increpa a los protestatarios con insultos de grueso calibre y alguna que otra palabreja de las que pasan indefectiblemente por alto en las academias de la lengua.

Si el juego adquiere violencia, este espectador gesticula y amenaza; si el árbitro expulsa a un jugador «de la casa», sus puños se contraen retadores, y si llega una anulación de gol «por off-side»... que sea el lector el encargado de describir la tormentosa escena.

El único calmante, la aspirina ideal para este tipo de espectador, se llama policía armada.

El día que en el fútbol, como en los toros, sea permitido exteriorizar la alegría y el entusiasmo con el lanzamiento al campo de prendas de vestir, es innegable que este espectador bullicioso se quedará, en el mejor de los casos, conservando su ropa interior.

Cuando ha terminado el partido, regresa a su casa, pero antes hace su aparición en las peñas deportivas de El Candil, La Viña o Niza, con la muy noble intención de reexcitarse y provocar polémica.

Es peligroso en la plataforma del tranvía, porque con el puro puede propiarnos un agujero de alarmantes proporciones en el traje.

Cuando llega a su casa y conecta la radio para escuchar las crónicas deportivas, los fabricantes de perfumería, licores, jabones de afeitar, etc., que preceden publicitariamente a las retransmisiones, son apostrofados por nuestro espectador con epítetos capaces de fundir las lámparas del aparato.

El espectador, en resumen, que se excita, es el paludismo del fútbol.

### Los diez puntos del socio

- 1.º Pasear en hombros al entrenador cuando se consigue el campeonato.
- 2.º Pedir su cabeza cuando se pierde un partido.
- 3.º Protestar de ese señor gordo que llega tarde, nos pisa los zapatos y nos imposibilita de poder ver el lanzamiento del precioso golpe indirecto.
- 4.º Insultar al árbitro en la forma internacionalmente convenida.
- 5.º Morder un purazo durante el transcurso del disputado encuentro.
- 6.º Discutir en las peñas sobre la necesidad de buscar una media que se ajuste a la Liga.
- 7.º Negar el pan y la sal a la junta directiva de turno.
- 8.º Gritar ¡ay! cada vez que el balón se estrelle en el larguero.
- 9.º Exclamar ¡y aún dirán que los vascos son caros!..
10. Al ir al campo, indignarse con el cobrador del autobús porque afirma que no tiene cambio.

Fábrica de Harinas Especiales y de  
Productos Alimenticios y Dietéticos

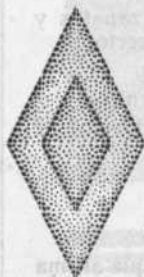
LA INMACULADA

INDUSTRIAS

*Olive*

CARRETERA LA ESPERANZA

*Valladolid*  
(LA RUBIA)





## Juego duro

Cuando el jugador de poca paciencia no sabe aguardar la ocasión para devolver clandestinamente los codazos y las zancadillas recibidos y se acalora y se excita no pudiendo contener sus deseos de venganza, aquel puntapié aparatoso que propina en la rabadilla de su contrincante arranca un murmullo de desaprobación y es increpado por los socios de corazón sensible que militan en el club contrario.

El jugador afectado por el puntapié, que no es tonto, se deja caer como fulminado por un rayo. Tuerce el gesto, se lleva las manos a la cabeza y exhala un balido que parece un postrer suspiro.

Ante un hecho de tal naturaleza, ante un acto tan manifiestamente anti-deportivo, el árbitro, por blando de corazón y bondadoso que sea, se ve obligado a adoptar una actitud enérgica y, extendiendo el brazo y señalándole la banda, expulsa del campo al agresor.

Una vez que éste ha sido expulsado, el jugador lesionado se levanta y vuelve a brincar tan ricamente en pos del balón, sin resentirse de la rabadilla ni de las visceras adyacentes.

En cambio, el jugador expulsado del campo muestra a los incondicionales sus tobillos maltrechos, clamando contra la injusticia.

Por eso, cada vez que los críticos deportivos se ocupan de la labor del muchacho agredido, dicen que «tiene condiciones, pero le falta experiencia». Cuando la posea, será de los que después de cometer una falta, caen al suelo presos de un calambre.

## La azotea del señor Joaquín

El señor Joaquín era el afortunado inquilino del cuarto piso de una casa colindante con el Estadio Municipal. El señor Joaquín, cada domingo, después de tomarse su café, encendía el puro y subía a la azotea para contemplar el partido. Una visera le resguardaba del sol y unos prismáticos le permitían identificar a los jugadores; era feliz entonces. Pero el señor Joaquín tuvo la imprevisión de vanagloriarse de las excelencias de su azotea.

Un día fué en la oficina; otro, en casa de unos amigos; otro, en el bar.

Es más cómodo que presenciar el partido desde la tribuna, se domina todo el campo.

Y claro, un día, el tenedor de libros; otro, el jefe con su esposa; otro, el médico de cabecera; todos fueron acudiendo a la azotea del señor Joaquín. El empezó obsequiándoles con café, les prestaba los gemelos, subía sillas a la azotea y a los no iniciados les explicaba las jugadas.

Más adelante, fueron también asiduos de la azotea, la criada y su novio, los parientes pobres con sus respectivas familias, los compañeros de colegio de su hijo, el electricista, varios industriales del barrio y un señor que le trataba de tú, pero no sabía quien era.

Y llegó un momento en que la azotea resultó insuficiente y el señor Joaquín no pudo contemplar el partido ni encaramándose al pararrayos.

Por eso el señor Joaquín, que no hubiera cedido su piso por todo el oro del mundo, vive ahora en las Delicias y los domingos se fuma un puro en el autobús, camino del Estadio Municipal.

== GRAN ==  
CARNICERIA

Antonio Moratinos

C Á M A R A  
FRIGORÍFICA

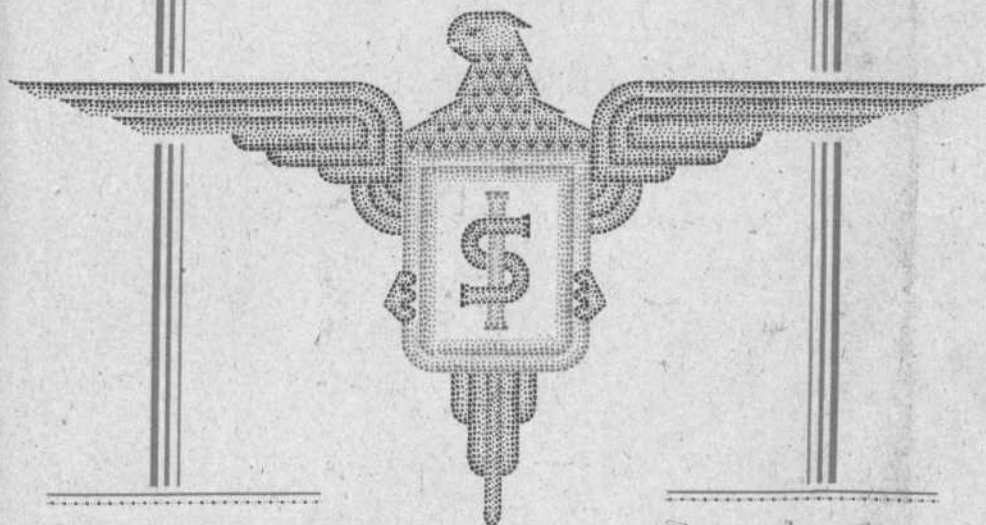
Mercado del Val, caseta núm. 2 - Teléfono 2874

Publicidad  
RIVERA  
Salud, 8 VALLADOLID

TELÉFONO 4290

PRENSA  
RADIO  
CINE  
FOLLETOS  
REVISTAS  
DIBUJOS

# IMPRESA SAMAGÓN



## *Impresos*

PARA LA INDUSTRIA Y EL  
COMERCIO - PROPAGANDA  
CARTELES MURALES - FICHAS  
CALENDARIOS DE FÚTBOL  
ALMANAQUES DE BOLSILLO

## *Trabajos*

PARA OFICINAS - LIBROS  
CARTAS - SOBRES - FACTURAS  
MEMORANDUMS - TARJETAS  
CATÁLOGOS - ESPECIALIDAD  
EN TRABAJOS ARTÍSTICOS

**PURA, 24 (DELICIAS)**

Despacho: CÁNOVAS DEL CASTILLO, 21

**VALLADOLID**

TELÉFONOS 1393 - 4290

VINOS  
COÑAC  
ANIS



**MARIANO RUIZ**  
RUEDA. VALLADOLID



*Unos productos  
orgullo de Castilla*



5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100